Bizkaiko Foru Aldundia
Diputación Foral de Bizkaia
Ingurumen Saila
Departamento de Medio Ambiente

MAÑARIKO UDALERRIKO HIRI ANTOLAMENDURAKO PLAN OROKORRAREN INGURUMEN EBALUAZIOA EGITEKO ERREFERENTZIAKO AGIRIA.

1.- Aurrekariak

EAEko Ingurumenaren Babesari buruzko otsailaren 27ko 3/1998 Lege Orokorraren I A) eranskinarekin bat etorriz (planen eta programen ingurumen ebaluazioaren prozedura arautu duen 211/2012 Dekretuak aldarazi zuen lege hori), ingurumen ebaluazioaren prozeduraren mendeko planen zerrenda ezarri zuena, eta era berean 211/2012 Dekretu horren 4. artikuluan ezarri denaren arabera, Hiri Antolamendurako Plan Orokorrak administrazio-prozedura honen mende jarriko dira.

2013ko irailaren 27an, EAEko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko 2/2006 Legearen 90.1 artikuluan ezarritakoa dela bide, eta Mañariko Udalak eskatuta, Ingurumeneko Zuzendaritza Nagusiak txostena egin zuen Mañariko HAPOa idaztean kontuan izan beharreko ingurumen baldintzei buruz.

2014ko otsailaren 24an, ingurumenaren arloko iraunkortasunaren txostenaren irismena eta xehetasun maila zehaztuko dituen erreferentziako agiria egiteko beharrezkoak diren izapideak hasi zituen Bizkaiko Foru Aldundiko Ingurumeneko Zuzendaritza Nagusiak. Hartara, Mañariko Udalak hasierako agiria bidali zuen, 212/2012 Dekretuaren 8. artikuluan ezarritakoa betez. Dokumentu hori Sabai Arkitektoak S.L., Ambientalia21 eta Ekain enpresek egin dute.

Ukitutako administrazio publikoak identifikatu eta haiei kontsulta egin ondoren, 2014ko maiatzaren 13ko 806. Foru Aginduaren bidez erreferentziako agiria eman zen. Bertan zehaztu ziren ingurumen iraunkortasunari buruzko txostenaren

DOCUMENTO DE REFERENCIA PARA LA EVALUACIÓN AMBIENTAL DEL PLAN GENERAL DE ORDENACIÓN URBANA DEL MUNICIPIO DE MAÑARIA.

1.- Antecedentes

De conformidad con el Anexo I A) de la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco, modificado por el Decreto 211/2012, por el que se regula el procedimiento de evaluación ambiental de planes y programas, que establece la lista de planes sometidos al procedimiento de evaluación ambiental estratégica, y de acuerdo asimismo, con el Artículo 4 del citado Decreto 211/2012, serán sometidos a este procedimiento administrativo los Planes Generales de Ordenación Urbana.

Con fecha 27 de septiembre de 2013, en virtud de lo establecido en el Artículo 90.1. de la Ley 2/2006, del Suelo y Urbanismo de la CAPV, y a petición del Ayuntamiento de Mañaria, desde la Dirección General de Medio Ambiente se remite informe acerca de los condicionantes ambientales que habrán de ser considerados en la redacción del PGOU de Mañaria.

Con fecha 24 de febrero de 2014 se da inicio en esta Dirección General de Medio Ambiente de la Diputación Foral de Bizkaia a los trámites necesarios para la emisión del documento de referencia que determine la amplitud y el nivel de detalle del informe de sostenibilidad ambiental. Para ello el Ayuntamiento de Mañaria remitió el Documento de Inicio, según lo establecido en el Artículo 8 del Decreto 212/2012 elaborado por las empresas Sabai Arkitektoak S.L., Ambientalia21 y Ekain.

Previa identificación y consulta a las administraciones públicas afectadas, mediante la Orden Foral nº 806 de 13 de mayo de 2014 se emitió el Documento de Referencia en el que se determinó la amplitud, nivel de detalle y grado de especificación del informe de sostenibilidad

hedadura, xehetasun maila eta zehaztapen maila, Planen eta programen ingurumenaren gaineko eraginaren ebaluazio estrategikoa egiteko prozedura arautzen duen 211/2012 Dekretuaren 10. artikuluan ezarritakoarekin bat.

ambiental, según establece el Artículo 10 del Decreto 211/2012, por el que se regula el procedimiento de evaluación ambiental estratégica de planes y programas.

Erreferentziako agiria eman eta gero akats administratibo bat antzeman zen izapidean, eta hasierako agiria ez zen interesdunen esku jarri. Inguruabar hori zuzentzeko, 2014ko maiatzaren 29ko 894. Foru Agindua eman zen; horren bidez baliogabetu eta, ondorioz, indargabetu egin zen Ingurumeneko foru diputatuaren 2014ko maiatzaren 13ko 806. Foru Agindua, Mañariko Hiri Antolamendurako Plan Orokorraren ingurumen ebaluazio estrategikorako erreferentziako agiria onestea ebatzi zuena.

Tras la emisión del Documento de Referencia se ha advertido un error administrativo en el trámite de manera que el Documento de Inicio no se ha puesto a disposición del público interesado. Para solventar esta circunstancia se emitió la Orden Foral nº 894 de 29 de mayo de 2014 por la que se anula y en consecuencia se deja sin efecto la Orden Foral número 806 de 13 de mayo de 2014, del Diputado Foral de Medio Ambiente, por la que se resuelve aprobar el Documento de Referencia para la Evaluación Ambiental Estratégica del Plan General de Ordenación Urbana de Mañaria.

Interesdunek egokitzat jotzen zituzten oharrak egin ahal izan zitzaten, hasierako agiria argitara eman zen Bizkaiko Foru Aldundiko Ingurumen Sailaren webgunean. Izapide horren publizitatea egin zen, iragarkia argitaratuz bi egunkaritan.

Con objeto de que el público interesado pueda realizar las observaciones que estime convenientes se puso a disposición del mismo el Documento de Inicio mediante su publicación en la página web del Departamento de Medio Ambiente de la Diputación Foral de Bizkaia, dándose publicidad a este trámite mediante la publicación en dos diarios.

Mañariko HAPOaren ingurumen ebaluazio estrategikoa egiteko prozeduran interesdun gisa agertu dira J. Ramón B.G. jauna eta Isabel O.U. andrea. Idazki bana bidali dute hurrenez hurren 2014ko ekainaren 23an eta 2014ko ekainaren 27an.

Se ha personado como público interesado en el procedimiento de evaluación ambiental estratégica del PGOU de Mañaria D. J. Ramón B.G. que remite escrito con fecha 23 de junio de 2014 y Dña. Isabel O. U. que remite escrito con fecha 27 de junio de 2014.

Aurkeztutako dokumentazioa, 211/2012 Dekretuan ezarritako kontsulta-izapidean jasotako erantzunak eta interesdunek aurkeztutako idazkiak aztertuta, eta Mañariko udalerrian bisitaldia eginda, erreferentziako agiri hau eman da. Hemen, ingurumen iraunkortasunari buruzko txostenaren hedadura, xehetasun maila eta zehaztapen maila ezarri dira.

Una vez analizada la documentación aportada, el contenido de las respuestas recibidas durante el trámite de consultas establecido en el Decreto 211/2012 así como los escritos presentados por el público interesado y girada visita al municipio de Mañaria, se emite el presente Documento de Referencia en el que se establece la amplitud, nivel de detalle y grado de especificación del informe de sostenibilidad

Mañariko HAPOaren ingurumen iraunkortasunari buruzko txostena (IIT) planen eta programen ingurumen ebaluazio estrategikoaren prozedura arautu duen 211/2012 Dekretuaren II. eranskinean ezarritakoarekin bat etorriz egituratu beharko da. Hori gorabehera, azterlanak kontuan hartuko ditu alderdi hauek:

2.- Ingurumen irizpide estrategikoak eta iraunkortasun printzipioak eta irizpideak.

2013ko irailaren 27ko datarekin bidalitako txostenean Mañariko HAPOaren idazketan eta ingurumen ebaluazioan kontuan izan beharreko ingurumeneko helburu estrategikoen, printzipioen eta iraunkortasun irizpideen zerrenda osatu zen.

Era berean, Mañariko HAPOaren idazketarako eta ingurumen ebaluazio estrategikorako erreferentzia gisa kontuan izan beharko dira EAEko ingurumen ebaluazio estrategikoa arautzen duen 212/2012 Dekretuaren 2. artikuluan ezarritako garapen iraunkorreko printzipioak.

Oro har, HAPOak ingurumen irizpide hauei erantzun beharko die:

- Ingurunearen kalitatea, bizi inguru osasungarria: atsedenerako gunea sortzea, inguruko zaratak ongizatea ez kaltetzea lortzea. BI-623 errepidearen eta funtzionatzen ari diren harrobien emisio akustikoaren eragina aintzat hartzea. Adierazleak: EAEko hots-kutsadurari buruzko 213/2012 Dekretuan definitutako kalitate akustikoko helburuen gainetik dauden soinuak pairatzen dituzten biztanleen kopurua, eta aurreikusitako garapen berrien

ambiental.

El contenido del Informe de Sostenibilidad Ambiental (ISA) del PGOU de Mañaria deberá estructurarse conforme a lo establecido en el Anexo II al Decreto 211/2012 por el que se regula el procedimiento de evaluación ambiental estratégica de planes y programas. Sin perjuicio de ello el estudio tendrá en cuenta los siguientes aspectos:

2.- Objetivos ambientales estratégicos, principios y criterios de sostenibilidad aplicables.

En el informe remitido con fecha 27 de septiembre de 2013 se hizo una relación de los objetivos ambientales estratégicos, principios y criterios de sostenibilidad a tener en cuenta en la redacción y evaluación ambiental del PGOU de Mañaria.

Asimismo como referencia para la redacción y evaluación ambiental estratégica del PGOU de Mañaria se deberán considerar los principios de desarrollo sostenible relacionados en el Artículo 2 del Decreto 212/2012 que regula la evaluación ambiental estratégica en la CAPV.

De manera general el PGOU deberá responder a los siguientes objetivos de carácter ambiental:

- Calidad del medio, entorno vital saludable: obtener un espacio de disfrute, evitar la afección al bienestar por el ruido ambiental. Considerar la afección de la emisión acústica de la carretera BI-623 y de las canteras en funcionamiento. Indicadores: número de habitantes que están sometidos a niveles sonoros por encima de los Objetivos de Calidad Acústica definidos en el Decreto 213/2012 de contaminación acústica de la CAPV,

ostean eragin hori jasoko luketen biztanle kopurua. Helburua: Mañariko biztanleria osoa inguruko zaratatik babestea etxetik kanpo eta, betiere, etxe barruan.

número de habitantes que se verían sometidos tras los nuevos desarrollos previstos. Objetivo: toda la población de Mañaria protegida contra el ruido ambiental en el exterior de las viviendas y en todo caso en el interior de las viviendas.

- Lurra modu eraginkorrean erabiltzea, hiri garapen sakabanatuak (orain dagoen hirigunetik urrunduak) ez egitea, lurralde eredu trinko eta konplexua sustatzea, mugikortasunaren beharra baretzen duena. Adierazlea: landa izaera duen eta artifizialdu nahi den lurraren azalera.

- Uso eficiente del suelo, evitar los desarrollos urbanísticos dispersos y alejados de la trama urbana consolidada, promover un modelo territorial compacto y complejo que limite la necesidad de movilidad. Indicador: superficie de suelo en estado rural que se prevé artificializar.

- Udalerriaren eremuko ur-masen egoera ekologiko ona lortzea: Mañaria ibaian eta haren sare hidrologikoko ibilguetan eraginik ez izatea. Lurpeko ur masen gaineko eragin esanguratsurik ez izatea. Hornidurarako bideratzen diren ur-guneak (iturburuak, zundaketak edo lurrazaleko hartuneak) babesteko perimetroak finkatzea. Adierazlea: lurrazaleko ur masen egoera ekologikoa eta lurpeko ur masen egoera kimikoa. Helburua: egoera ekologiko eta kimiko ona.

- Obtener el buen estado ecológico de las masas de agua del ámbito municipal: no afectar al río Mañaria y a los cauces de su red hidrológica. No afección significativa a las masas de agua subterráneas. Implementación de perímetros de protección de los puntos de agua destinados a abastecimiento (manantiales, sondeos o tomas superficiales). Indicador: estado ecológico de las masas de agua superficiales y estado químico de las masas de agua subterráneas. Objetivo: buen estado ecológico y químico.

- Biodibertsitatea eta paisaia: zaindu beharreko Batasunaren intereseko habitatak daudela hiri antolamenduan kontuan izatea. Nekazaritza jardueren antolaketa, habitat horiek ez degradatzeko, eta jarduera horiek sustatzea, Batasunaren intereseko habitat erdi naturalen biziraupena

- Biodiversidad y Paisaje: consideración en la ordenación urbanística de la existencia de hábitats de interés comunitario a preservar. Ordenación de las actividades agrarias para no degradar tales hábitats y a su vez promoción de las mismas como garantizadoras de la pervivencia de

bermatuko dutelakoan. Udal mugarteko paisaiaren kalitatea zaintzea. Degradatutako espazioak (esate baterako, bertan behera utzitako harrobiak) lehengoratzea. Adierazlea: lehengoratu diren espazio degradatuen azalera. Batasunaren intereseko habitaten azaleraren eboluzioa.

- Ingurumen arriskuak gutxitzea: garapen berriak seguruak izan behar dira uholde arriskuen aurrean edo arrisku geoteknikoen aurrean. Mañariko hiri bilbea Mañaria ibaiak eta zenbait ibaiadarrek zeharkatzen dute. Ibai eta ibaiadar horiek sortzen duten uholde arriskua kontuan izan behar da hiri antolamenduko proposamenean.

Goian adierazitako adierazleen datuak jaso beharko dira ingurumen iraunkortasunari buruzko txostenean, bai eta hasierako agiriaren V. eranskinean azaltzen diren Europako adierazleenak ere; adierazleen datu horiek ahalik eta eguneratuenak izango dira, eta zuzendu egin beharko da kutsa dezaketen jardueren adierazlea, airearen kalitatea babesteko araudiaren arabera kutsatzaileak izan daitezkeen jarduerak ere erantsiz. Erreferentzia gisa, Bizkaiko Iraunkortasun Adierazleen Sisteman ezarritako adierazleak kontsultatu ahal dira: http://www.bizkaia21.net/atalak/Indicadores/BusTer_C.asp?tipo=MU&Id_Ter=907&Idioma=ca&idPagina=20

Halaber, hirigintzako planeamendurako, beren-beregi, HAPOa egiteko oinarrizko printzipioak izan behar dira, gutxienez, honako artikuluetan ezarritakoak:

1) Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko

hábitats seminaturales de interés comunitario. Preservación de la calidad paisajística del término municipal. Restauración de espacios degradados como canteras abandonadas. Indicador: superficie de espacios degradados restaurados. Evolución de la superficie de hábitats de interés comunitario.

- Minimizar riesgos ambientales: los nuevos desarrollos deben ser seguros frente a riesgos de inundación o riesgos geotécnicos. La trama urbana de Mañaria está atravesada por el río Mañaria y varios afluentes cuyo riesgo asociado de inundabilidad debe considerarse en la propuesta de ordenación urbanística.

En el ISA se deberán aportar datos de los indicadores anteriormente relacionados así como de los indicadores europeos identificados en el Anexo V del Documento de Inicio, adaptados a la realidad de Mañaria; los datos de los indicadores se deberán aportar lo más actualizados posibles y se deberá corregir el indicador de las actividades potencialmente contaminantes, incluyendo aquellas actividades que según la normativa de protección de la calidad el aire tienen tal consideración. Como referencia se pueden consultar los indicadores establecidos en el Sistema de Indicadores de Sostenibilidad de Bizkaia: http://www.bizkaia21.net/atalak/Indicadores/BusTer_C.asp?tipo=MU&Id_Ter=907&Idioma=ca&idPagina=20

Asimismo y de manera específica para el planeamiento urbanístico deben ser principios inspiradores en la elaboración del PGOU, al menos, los establecidos en los siguientes artículos:

1) Artículo 3 de la Ley 2/2006, de 30 de junio,

ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 3. artikulua.

2) Lurzoruari buruzko Legearen testu bategina onesten duen ekainaren 20ko Legegintzako 2/2008 Errege Dekretuaren 2. eta 10. artikuluak.

3) Euskal Autonomia Erkidegoko Ingurumena Babesteari buruzko otsailaren 27ko 3/1998 Legearen 23., 25., 28., 30., 69. eta 83. artikuluak.

4) Euskal Autonomia Erkidegoko Natura Zaintzeari buruzko ekainaren 30eko 16/1994 Legearen 2. artikulua.

5) Natura Ondareari eta Biodibertsitateari buruzko abenduaren 13ko 42/2007 Legearen 2. artikulua.

6) Urari buruzko ekainaren 23ko 1/2006 Legearen 3. artikulua.

7) Zaratari buruzko azaroaren 17ko 37/2003 Legearen 6. eta 13. artikuluak.

Igorritako hasierako agiriaren V. eranskinean erreferentziako ingurumen helburuak azaltzen dira, hots, Garapen Iraunkorraren Euskal Ingurumen Estrategiatik, EAEko II. Ingurumeneko Esparru Programatik eta Ekoeuskadi 2020 Programatik ateratakoak. Lurralde Antolamenduaren Gidalerroetan, horien berrazterketan eta Durangaldeko Lurralde Plan Partzialean ezarritako ingurumen helburuak ere aipatzen dira. Sektore antolamenduko dokumentuetan (adibidez, Euskal Basogintza Planean, EAEko Nekazaritza eta Basogintzako LPSan, EAEko Ibaien LPSan eta abar) identifikatutako ingurumen helburuak ere sartu dira. Horiek kontuan izan behar dira antolamendu proposamenak idaztean eta beraien ingurumen ebaluazioa egitean.

de Suelo y Urbanismo.

2) Artículos 2 y 10 del Real Decreto Legislativo 2/2008, de 20 de junio, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley del Suelo.

3) Artículos 10, 23, 25, 28, 30, 69 y 83 de la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco.

4) Artículo 2 de la Ley 16/1994, de 30 de junio, de Conservación de la Naturaleza del País Vasco.

5) Artículo 2 de la Ley 42/2007, de 13 de diciembre, del Patrimonio Natural y de la Biodiversidad.

6) Artículo 3 de la Ley 1/2006, de 23 de junio, de Aguas.

7) Artículos 6 y 13 de la Ley 37/2.003, de 17 de noviembre, del Ruido

En el Anexo V del Documento de Inicio remitido se identifican los objetivos ambientales de referencia provenientes de la Estrategia Ambiental Vasca de Desarrollo Sostenible, del II Programa Marco Ambiental de la CAPV y del Programa Ecoeuskadi 2020. También hace referencia a los objetivos ambientales de las DOT y de su Reestudio así como del PTP de Durangaldea. Se incluyen también los objetivos medioambientales identificados en documentos de ordenación sectorial como el Plan Forestal Vasco, el PTS Agroforestal de la CAPV, PTS de Ríos de la CAPV, etc., que deben considerarse en la redacción de propuestas de ordenación y en la evaluación ambiental de las mismas.

3.- Erreferentziako agiria egiteko kontuan izan diren arau iturriak.

Arau-testu hauek izan dira aintzat erreferentziako agiri hau egiteko:

- "3/1998 Legea, otsailaren 27koa, Euskal Autonomia Erkidegoko ingurumena babesteari buruzkoa".
- "211/2012 Dekretua, urriaren 16koa, plan eta programen ingurumen ebaluazio estrategikorako prozedura arautzen duena".
- "92/43/EEE Zuzentaraua, 1992ko maiatzaren 21ekoa, habitat naturalak eta basa-fauna eta -landaredia kontserbatzeari buruzkoa".
- "42/2007 Legea, natura ondareari eta biodibertsitateari buruzkoa".
- "16/1994 Legea, ekainaren 30ekoa, EAEko natura babestekoa".
- "1/2010 Legea, martxoaren 11koa, EAEko Natura Babesteko ekainaren 30eko 16/1994 Legea aldatzen duena".
- "17/2008 Legea, abenduaren 23koa, nekazaritzako eta elikagaigintzako politikari buruzkoa".
- "Legegintzako 1/2001 Errege Dekretua, uztailaren 20koa, Urari buruzko Legearen testu bategina onesten duena".
- "400/2013 Errege Dekretua, ekainaren

3.- Fuentes normativas y reglamentarias que se han tenido en cuenta para elaborar el Documento de Referencia.

Para elaborar el presente Documento de Referencia se han considerado los siguientes textos normativos:

- "Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco".
- "Decreto 211/2012, de 16 de octubre, por el que se regula el procedimiento de evaluación ambiental estratégica de planes y programas".
- "Directiva 92/43/CEE, de 21 de mayo de 1.992, relativa a la conservación de los hábitats naturales y la fauna y flora silvestres".
- "Ley 42/2007, del Patrimonio Natural y la Biodiversidad".
- "Ley 16/1994 de 30 de junio, de Conservación de la Naturaleza del País Vasco".
- "Ley 1/2010, de 11 de marzo, de modificación de la Ley 16/1994 de 30 de junio, de Conservación de la Naturaleza del País Vasco.
- "Ley 17/2008, de 23 de diciembre, de Política Agraria y Alimentaria".
- "Real Decreto Legislativo 1/2001 de 20 de julio, por el que se aprueba el Texto refundido de la Ley de Aguas"
- "Real Decreto 400/2013, de 7 de junio,

7koa, Kantauri Ekialdeko Mugape Hidrografikoaren Espainiako zatiaren plan hidrologikoa onetsi duena”.

- “1/2006 Legea, ekainaren 23koa, urari buruzkoa”.
- “2000/60/EE Zuzentaraua, uren politikaren esparruan Batasunaren esparrua ezartzen duena”.
- “17/2003 Legea, azaroaren 17koa, zaratari buruzkoa”.
- “213/2012 Dekretua, urriaren 16koa, EAEko hots-kutsadurari buruzkoa”.
- “Irailaren 18ko 4523/2013 Foru Agindua, ukitutako udalei entzuteko izapidea ebazten duena eta Bizkaiko foru errepideetako zortasun akustikoko eremua behin betiko onesten duena”.
- “5799/2013 Foru Agindua, azaroaren 28koa, Bizkaiko foru errepideen zarata-mapak jendaurrean erakusteko izapidea ebatzi eta mapa horiek behin betiko onesten dituena”.
- “2/2006 Legea, ekainaren 30ekoa, lurzoruari eta hirigintzari buruzkoa”.
- “2/2008 Legegintzako Errege Dekretua, uztailaren 20koa, Lurzoruari buruzko Legearen testu bategina onesten duena”.
- “1/2005 Legea, otsailaren 4koa, lurzorua ez kutsatzeko eta kutsatutakoa

por el que se aprueba el Plan Hidrológico de la parte española de la Demarcación Hidrográfica del Cantábrico Oriental”.

- “Ley 1/2006, de 23 de junio, de Aguas”.
- “Directiva 2000/60/CE, por la que se establece un marco comunitario en el ámbito de la política de aguas”.
- “Ley 17/2003, de 17 de noviembre del Ruido”.
- “Decreto 213/2012, de 16 de octubre, de contaminación acústica en la CAPV”.
- “Orden Foral 4523/2013, de 18 de septiembre, por la que se resuelve el trámite de audiencia a los Ayuntamientos afectados y se aprueba definitivamente la Zona de Servidumbre Acústica de las carreteras forales de Bizkaia”.
- “Orden Foral 5799/2013, de 28 de noviembre, por la que se resuelve el trámite de información pública y se aprueban definitivamente los Mapas de Ruido de las carreteras forales de Bizkaia”.
- “Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo”.
- “Real Decreto Legislativo 2/2008, de 20 de junio, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley del Suelo”.
- “Ley 1/2005, de 4 de febrero, para la prevención y corrección de la

garbitzekoa”.

- “112/2012 Errege Dekretua, ekainaren 26koa, eraikuntzako eta eraispenetako hondakinen ekoizpena eta kudeaketa arautzen duena”.
- “49/2009 Dekretua, otsailaren 24koa, hondakinak hondakindegietan biltegiratuta eta betelanak eginda deuseztatzea arautzen duena”.
- “34/2007 Legea, azaroaren 15ekoa, airearen kalitateari eta atmosferaren babesari buruzkoa”.

Gainera, espediente honetan aplikatu beharreko beste arau-testu batzuk izan behar ditu aintzat Ingurumen Iraunkortasunari buruzko Txostenak.

4. Ingurumen ebaluazioaren xedeko eremu geografikoa eta aukeren azterketa.

Bidalitako dokumentuak 4 aukera ematen ditu. “0 aukera”, hau da, HAPOa ez berrikustea, indarrean dauden arau subsidiarioekin bat etorri behar da, egungo plangintza mantenduz. Aukera hori 1. aukerari, dokumentuan definitutakoari, hurbiltzen zaio (jendea bizi den Urkuleta I eta IIko guneen mugaketa izan ezik).

Bidalitako dokumentuan, 0 aukera orain arte hirigintza aldetik garatu denarekin identifikatzen da. Aukera hori, berez, lurzoruak deskalifikatzeko egoera litzateke, udal plangintza eraikita dagoenari egokitzeko. 0 aukera, ordea, indarrean dauden arau subsidiarioei asimilatu behar zaie.

Beraz, IITean hauek dira aztertuko diren

contaminación del suelo”.

- “Decreto 112/2012, de 26 de junio, por el que se regula la producción y gestión de los residuos de construcción y demolición”.
- “Decreto 49/2009, de 24 de febrero, por el que se regula la eliminación de residuos mediante depósito en vertedero y la ejecución de los rellenos”.
- “Ley 34/2007, de 15 de noviembre, de calidad del aire y protección de la atmósfera”.

Además el Informe de Sostenibilidad Ambiental deberá considerar otros textos normativos que sean aplicables a este expediente.

4. Ámbito geográfico objeto de evaluación ambiental y análisis de alternativas.

El documento remitido define 4 alternativas. La “alternativa 0” o de no revisión del PGOU se debe corresponder con las actuales NNSS vigentes, manteniendo el actual planeamiento. Esta alternativa se aproxima a la alternativa 1 definida en el documento (salvo en la delimitación de los núcleos habitados de Urkuleta I y II).

En el documento remitido se identifica la alternativa 0 con lo actualmente desarrollado urbanísticamente. En realidad esta alternativa sería un escenario en la que se desclasificasen suelos para ajustar el planeamiento municipal a lo actualmente construido. Sin embargo la Alternativa 0 debe asimilarse a las actuales NNSS vigentes.

Por tanto en el ISA las alternativas a analizar

Bizkaiko Foru Aldundia
Diputación Foral de Bizkaia
Ingurumen Saila
Departamento de Medio Ambiente

aukerak:

- 0 aukera. Mañariko plangintzako indarreko Arau Subsidiarioekin bat dator. Hau da, HAPO berria arau subsidiarioetan ageri diren garapen eta jarduketa aurreikuspenen kopia litzateke. Azterlanean, ziurrenik izango den ingurumenaren bilakaeraren azterketa sartu beharko da arau subsidiarioak aldatu ezean, planen eta programen ingurumen ebaluazioaren prozedura arautzen duen 211/2012 Dekretuaren II. eranskineko c) idatz-zatian zehaztu denaren arabera.

- 1 aukera. Dokumentuan 0 aukera esaten zaiona. Honek lurzorua deskalifikatzea lekarke, une honetan eraikita dagoenari egokitu arte.

- 2. aukera, hau da, dokumentuaren 2. aukera.

- 3. aukera, hau da, dokumentuaren 3. aukera.

3. aukera hautatu izana justifikatu beharko du ingurumen iraunkortasunari buruzko txostenak, ingurumeneko irizpide estrategiko hauek dokumentuan zehazturiko aukera guztiei aplikatuz eta, era berean, arau subsidiarioetako “0 aukera” kontsideratuz.

- Biztanlerik gabeko ondare eraikiaren erabilera optimizatuko da, lurzoru berrien okupazioa murrizteko.

- Nekazaritza lurrean dakarren ukipena sartuko da azterketan. Nekazaritza

serán:

- Alternativa 0 que se corresponde con las actuales NNSS de planeamiento de Mañaria. Es decir el nuevo PGOU sería una copia de las previsiones de desarrollo y actuación actualmente plasmadas en las NNSS. Se deberá incluir en el estudio un análisis de la probable evolución del medio ambiente en caso de no modificarse las NNSS, según lo determinado en el apartado c) del Anexo II del Decreto 211/2012, por el que se regula el procedimiento de evaluación ambiental de planes y programas.

- Alternativa 1, que sería la denominada alternativa 0 del documento, y supondría desclasificar suelo hasta ajustarlo al suelo actualmente construido.

- Alternativa 2, que será la alternativa 2 del documento.

- Alternativa 3, que será la alternativa 3 del documento.

El Informe de Sostenibilidad Ambiental debe justificar la elección de la alternativa 3 aplicando los siguientes criterios ambientales estratégicos a la totalidad de las alternativas definidas en el documento y considerando asimismo la “Alternativa 0”.

- Optimizar el uso del patrimonio edificado no habitado, para minimizar la ocupación de nuevos suelos.

- Se incluirá en el análisis la afección al suelo agrario. Para este parámetro del

lurraren parametro honetarako, eragin txikiena izango duen aukera 1. aukera izango da, hau da, lurzoru sailkatuak eta kalifikatuak eraikita dagoenari egokitzea. Adibidez, ez litzateke eraginik izango gaur egungo UE 01ean, erabilera gaitasuna handiaren eta moderatuaren artean duena. 2. aukerak oso eragin handia izango lezake Urkuleta haraneko nekazaritza lurrean. Horregatik, ikuspegi horretatik ez da oso bideragarria.

- Jada urbanizatuta dauden lurzoruak erabiltzen dituzten aukerak lehenetsiko dira, urbanizatu gabeko lurzoruen aldean. Gainera, aprobetxamendu-dentsitate egokiak bilatuko dira. Horrela lurzoruaren okupazioa behar bezala orekatuko da Mañariko hiri bilbearen ezaugarrietan ondo integratzearekin.

- Eragindako mugikortasun txikiagoa dakarren aukera edo Bizkaiko Foru Aldundiko Herri Lan Sailak aurreikusitako bizikleta-bideen sarearekin (Durango-Mañaria ardatza) konexio onena eskaintzen duena lehenetsi beharko da.

- Ingurumeneko, kulturako edo paisaiako balioengatik edo dauzkaten ingurumen arriskuengatik (adibidez, uholde arriskua duten lurzoruak) hirigintzako eraldaketa debekatzen duten lurzoruak baztertu behar dira. UE 5, UE 6 eta UE 7 unitateek uholde arriskua dute, daukagun kartografiaren arabera. Beraz, haien erabilerak uren araudiaren arabera (Ekialdeko Kantauriko Mugaketa Hidrografikoaren Plan Hidrologikoa) eta

suelo agrario la alternativa que menos afección tendrá es la Alternativa 1 o de ajuste de los suelos clasificados y calificados a lo actualmente construido. No se afectaría por ejemplo a la actual UE 01 con capacidad de uso entre elevada y moderada. La Alternativa 2 tendría una afección muy elevada sobre el suelo agrario en el valle de Urkuleta, lo que la hace poco viable desde este punto de vista.

- Se priorizarán aquellas alternativas que opten por el uso de suelos ya urbanizados frente a suelos no urbanizados. Además se deberán considerar densidades de aprovechamiento que encuentren un equilibrio entre la ocupación del suelo y la adecuada integración en las características de la trama urbana de Mañaria.

- Debe priorizarse la alternativa que suponga una menor movilidad inducida o una mejor conexión con la red ciclable prevista por el Departamento de Obras Públicas de la Diputación Foral de Bizkaia (eje ciclable Durango-Mañaria).

- Deben excluirse suelos que hagan improcedente su transformación urbanística, por sus valores ambientales, culturales o paisajísticos o por los riesgos ambientales que soportan, como por ejemplo los suelos inundables. Las UE 5, UE 6 y UE 7 soportan riesgo de inundación según la cartografía disponible, por lo que sus usos deben adaptarse según la

EAEko Ibaien LAParen aurreikuspenen arabera egokitu behar dira.

- Zarata ere kontuan hartu behar da aukerarik onena hautatzerakoan. EAEko kutsadura akustikoari buruzko 213/2012 Dekretua aplikatu behar da. 6.3 puntuan baloratuko da ukipen akustikoaren gaia.

Bestalde, une honetan Markomin Goikoa eta Juaristi harrobien plan berezi bana izapidetzen ari dira, indarrean dauden arau subsidiarioetan eremu horietarako ezartzen den betebeharra betez. Bi plan berezi horietan udala organo sustatzailea da ingurumen ebaluazio estrategikoaren ondorioetarako. Bietan, ingurumen ebaluazio estrategikoa egiten ari da. Ingurumen organo honek txosten egokiak eman ditu. HAPOaren idazketan eta HAPOaren IITaren idazketan kontuan izan behar da harrobien eremu bien ingurumen analisia, eta haiek agintzen dituzten plan berezien ingurumenaren ebaluazio estrategikoko prozeduratik eratortzen diren ondorio eta zehaztapenak ere bai.

3. aukeran, Juaristi harrobirako, erauzte jarduerak kentzea proposatzen da, eta horren ordez lurzoru urbanizaezina, berdeguneko erabilerarekin, jartzea. Hori behar bezala justifikatu beharko litzateke.

5.- Zehazki ezartzea eremu nabarmenenak, betiere kontserbazio, hauskortasun, ekologia eta paisaia kalitate, nagusitasun, dibertsitate, heldutasun, landarediaren egitura, baso bizitzarako garrantzi, berezitasun edo balio naturalengatik babes berezia izatearen aldetik, baita, hala denean, ebaluazioaren eremuko ingurumen

normativa de aguas (Plan Hidrológico de la Demarcación Hidrográfica Cantábrico Oriental) y las previsiones del PTS de Ríos de la CAPV.

- Incluir la variable acústica en la elección de la mejor alternativa. Resulta de aplicación el Decreto 213/2012, de contaminación acústica de la CAPV. La cuestión de la afección acústica se valora en el punto 6.3.

Por otra parte se están tramitando actualmente sendos Planes Especiales de las canteras Markomin Goikoa y Juaristi, en virtud de la obligación establecida en las NNSS vigentes para estos ámbitos. Ambos Planes Especiales, en los que el Ayuntamiento es el Órgano Promotor a efectos de la evaluación ambiental estratégica, están siendo sometidos a evaluación ambiental estratégica. Desde este Órgano Ambiental se han emitido los informes correspondientes. En la redacción del PGOU así como en la redacción del ISA del PGOU se deberá tener en cuenta el análisis ambiental de ambos ámbitos de las canteras así como las conclusiones y determinaciones derivadas del procedimiento de evaluación ambiental estratégica de los Planes Especiales que los ordenan.

La Alternativa 3 prevé para la cantera Juaristi la eliminación de la categoría de actividades extractivas y su transformación en un suelo no urbanizable con uso de zona verde, lo cual deberá ser convenientemente justificado.

5.- Determinación precisa de las áreas relevantes desde el punto de vista de la conservación, fragilidad, calidad ecológica y paisajística, representatividad, diversidad, madurez, estructura de la vegetación, importancia para la vida silvestre, singularidad o especial protección por sus valores naturalísticos, así como, en su caso, problemas

arazoen aldetik ere.

Proposatutako lau aukerak baloratzeko eta, halaber, Arau Subsidiarioak berrikusten ez badira (0 aukera) inguruneak seguruenik izango duen eboluzioa zehazteko, honako hauek hartu beharko dira kontuan:

5.1. Babesguneak

Urkiolako Parke Naturalaren mugapena barruan sartu behar da (parke horren mugapena Natura 2000 sarearen barruan dago, Urkiolako BILean), gainjarritako baldintzatzaile gisa, eta kudeaketa dokumentu egokien zehaztapenak aipatu beharko dira. Bertan behera utzitako harrobietan (adibidez, Aldebaraieta auzokoan) ekipamenduak edota berdeguneak sortzeko aurreikuspenak, 3. aukeran aipatzen denak, eragina du parkearen eremuan, eta Urkiolako BILeko erabileren araubidearekin bateragarria izan behar dira.

HAPOak Natura 2000 sarean dauzkan eraginen ebaluazio egokia egin behar du IITak.

5.2. Konektibitate ekologikoa

Hasierako agirian azaltzen denez, Eusko Jaurlaritzak definitutako korridore ekologikoen sarean identifikatu diren “gune”etakoa da Urkiolako parke naturala. Udal mugartearen ia gainontzekoa gune hori leuntzeko eremuan kokatzen da. Haien mugapena EAEren eskalan egin da. Tokiko eskalan korridoreak daude. Beraien lurralde-oinarria paisaiaren elementu txikiak dira, adibidez, zuhaizti txikiak, palaxuak, harri lehorrezko hormak, zuhaitz isolatuak, errekak eta abar. IITak osagai horien presentzia eta tokiko eskalako korridore gisa betetzen duten funtzioa baloratu behar ditu. Tokiko eskalako korridore horien mugapena gainjarritako baldintzatzaile gisa sar daiteke HAPOan, hirigintzako plangintzatik bere iraupena

ambientales en el ámbito de evaluación.

Para valorar las cuatro alternativas propuestas, así como para determinar la probable evolución del medio en el caso de que no se produzca la revisión de las NNSS (Alternativa 0) se deberán tener en cuenta las siguientes cuestiones:

5.1. Zonas protegidas

Se deberá recoger la delimitación del Parque Natural de Urkiola que también constituye parte de la red Natura 2000, LIC Urkiola, como condicionante superpuesto y hacer referencia a las determinaciones de los documentos de gestión correspondientes. La previsión de la Alternativa 3 de crear equipamientos y/o zonas verdes en canteras abandonadas como la del barrio Aldebaraieta afecta al ámbito del Parque y deben ser compatibles con el régimen de usos del LIC Urkiola.

El ISA deberá realizar la adecuada evaluación de los efectos del PGOU sobre la red Natura 2000.

5.2. Conectividad ecológica

Tal como se identifica en el Documento de Inicio el PN de Urkiola forma parte de los “espacios núcleo” identificados en la red de corredores ecológicos definida por el Gobierno Vasco, y prácticamente la totalidad del resto del término municipal se integra en el área de amortiguación de este espacio núcleo. La delimitación de los mismos se ha hecho a escala de la CAPV. A escala local operan corredores que tienen como base territorial elementos menores del paisaje como pequeños bosquetes, setos vivos, muros de piedra seca, árboles aislados, arroyos, etc. El ISA debe valorar la presencia de estos elementos y su funcionalidad como corredores de escala local. La delimitación de estos corredores de escala local puede incorporarse al PGOU como un

ahalbideratzen duena.

condicionante superpuesto que desde el planeamiento urbanístico posibilite su pervivencia.

5.3. Paisaia

Mañariko udal mugartearen zatirik handiena "Mañaria" izeneko arroan sartzen da Eusko Jaurlaritzaren EAEko Paisaia Berezi eta Nabarmenen Katalogoko Aurreproiektuan. Katalogo horretan EAEko paisaia-baliorik handiena duten lekuak sartzen dira. HAPOa egiteko azterturiko bost aukerek eragina dute ikusizko arroan, eta modu ezberdinean eragingo diote paisaiari. Harrobiek paisaia-eragin handia dakarte lurraldean. Abandonatuta daudenetarako, hiri plangintzak aurreikusi beharko du zein erabilera diren haien paisaia-lehengoratzearekin bateragarri. Kokalekurik garaienetan eta malda handieneko topografia dutenetan aurreikusten diren jarduketa edo erabilerak hobeto ikusiko dira kanpotik; beraz, gehiago ukituko eta artifizialduko dute ikuspegia. Eragin hori are gogorragoa izango da eraikuntzak egiteko lur erauzketak edo eraldaketak egin behar diren tokietan. Paisaiaren aldetik balioa duten natur elementuak, hala nola landare hesiak, han hemengo zuhaitzak, erretenak, putzuak eta horrelakoak, kontuan hartu beharko dira paisaiaren azterketan, proposatutako aukeretako bakoitzean, eta udal antolamenduaren diseinuan sartu beharko dira. HAPOak martxan dauden harrobien plan berezietako ingurumeneko ebaluazio estrategikotik eratortzen diren baldintzatzaileak integratu behar ditu.

5.3.- Paisaje

La mayor parte del término municipal de Mañaria se incluye en la cuenca catalogada "Mañaria" del Anteproyecto del Catálogo de Paisajes Singulares y Sobresalientes de la CAPV del Gobierno Vasco, categoría que incluye las áreas de mayor valor paisajístico de la CAPV. Las cuatro alternativas barajadas para esta formulación del PGOU afectan a esta cuenca visual y actuarán de manera diferente sobre el paisaje. Las canteras suponen un grave impacto paisajístico en el territorio. Para aquellas abandonadas el planeamiento urbanístico deberá prever usos compatibles con su restauración paisajística. La previsión de actuaciones o usos en posiciones más elevadas y en topografía de mayor pendiente supondrán mayor visibilidad desde el exterior, es decir, mayor alteración y artificialización de la cuenca visual. La necesidad de desmontes o alteraciones del terreno para la edificación acentúan este efecto. Los elementos naturalísticos que aportan valor paisajístico como setos, árboles aislados, canales, charcas, etc., deben considerarse en el análisis del paisaje, para cada una de las alternativas barajadas, y se deberán integrar en el diseño de la ordenación municipal. El PGOU deberá integrar los condicionantes que se deriven de la evaluación ambiental estratégica de los Planes Especiales de las canteras en activo.

5.4. Azaleko urak.

Kontuan hartu beharreko ingurumen helburua da udalerriko ur masen egoera ekologiko ona lortzea eta gehiago ez narriatzea. IITak Ekialdeko Kantauriko Mugaketaren Plan Hidrologikoan (EKMPH)

5.4. Hidrología superficial.

El objetivo ambiental a considerar es la consecución del buen estado ecológico y no degradación adicional de las masas de agua del término municipal. El ISA debe incluir las masas de agua superficiales definidas en el Plan

definitutako azaleko urak hartu behar ditu barruan, 1. eranskinean, eta ingurumeneko helburua ere bai (7. eranskina). Egoera ekologiko onaren aurreikuspen hori udalerriko ibai sare osora zabaldu behar da. Babestutako Eremuen Erregistroan sartutako ur masak ere barruan sartu behar dira (6. eranskina). IITak baloratu behar du aukera bakoitzaren garapenak nolako eragina izango duen udalerriko ur ibilgu eta ur masetan, obrak egitearen zuzeneko balizko ondorioengatik, edo balizko zuzeneko isurketak edo isurketa lausoak sortzeagatik.

5.5. Lur azpiko urak

IITak EKMPHan definitutako lurpeko ur masak kontuan izan beharko ditu (2. eranskina). Aramotz Unitate Hidrologikoak bere urak Mañaria ibaira isurtzen ditu zenbait gunetan; haietako batzuk hornidurarako erabiltzen dira, esate baterako Iturrieta, Zallobenta eta Harrobia iturburuak. Gainera, akuiferoa Bilbao Bizkaia Ur Partzuergoak kudeatutako zenbait zundaketaren bidez erregulatzen da. Lurpeko ur masa horiek ere babestutako zonen erregistroan daude, EKMPHan definitua. HAPOan, gainjarritako baldintzatzaile gisa, biztanleria hornitzeko erabiltzen diren iturburu eta zundaketen babes perimetroa sartu behar da. Babes perimetroa administrazio hidrauliko eskudunak idatzi ez badu, EKMPHan definitutako babes erradioak kontuan izan behar dira. Hiri plangintzan aurreikusitako erabilerek lurpeko uren kalitatean eraginik ez izatea bermatu behar dute. Nekazaritza erabilera intentsiboak akuiferoaren kalitatea degradatzea ekar dezake. IITan akuiferoen kutsaduraren aurrean zaurgarritasun handia eta oso handia duten zonak kontuan izan behar dira, eta haien eraldaketa ekiditeko zein erabilera murriztu edo debekatuko diren definitu.

Hidrológico de la Demarcación Cantábrico Oriental (PHDCO) en su Anejo 1, así como su objetivo ambiental (Anejo 7). Esta previsión del buen estado ecológico ha de hacerse extensiva a toda la red fluvial municipal. Se deberán incluir también las masas de agua incluidas en el Registro de Zonas Protegidas (Anejo 6). El ISA deberá valorar cómo afectará el desarrollo de las diferentes alternativas en los cauces y masas de agua dentro del municipio, por posibles efectos directos en la ejecución de obras o por la generación de posibles vertidos directos y difusos.

5.5. Aguas subterráneas

El ISA deberá considerar las masas de agua subterráneas definidas en el PHDCO, (Anejo 2). La Unidad Hidrogeológica Aramotz drena sus aguas al río Mañaria en varios puntos, algunos de ellos usados como abastecimiento como los manantiales Iturrieta, Zallobenta o Harrobia. Además el acuífero se regula mediante varios sondeos gestionados por el Consorcio de Aguas Bilbao-Bizkaia. También estas masas de agua subterránea forman parte del registro de Zonas Protegidas definido en el PHDCO. En el PGOU se debe incluir como condicionante superpuesto el perímetro de protección de los manantiales y sondeos usados para el abastecimiento de la población. En tanto el perímetro de protección no esté redactado por la Administración Hidráulica competente se deberán considerar los radios de protección definidos en el PHDCO. Los usos previstos en el planeamiento urbanístico deben garantizar la no afección a la calidad de las aguas subterráneas. El uso agrario intensivo puede provocar una degradación de la calidad del acuífero. En el ISA se deberán considerar las zonas de alta y muy alta vulnerabilidad a la contaminación de los acuíferos y definir usos restringidos o prohibidos para evitar su alteración.

5.6. Fauna

Mañariko udalerriaren eremuan Mañaria ibaiaren arroko ibai sarea nabarmentzen da, europar bisoiarentzako interes bereziko aldearen barruan dagoena, ibai ibilguen jabari hidrauliko publikoa eta Uren Legean definitutako zortasun eremua (5 metrokoa) barnean hartzen dituena. Bizkaiko Foru Aldundiko Natura Ondarea Zaintzeko Zerbitzuak adierazten duenez, europar bisoia kudeatzeko planaren eremuko interes bereziko eremua ez da sailkatu behar, baizik eta lurzoru urbanizaezin gisa mantendu. HAPOak bisoi europarraren habitatak babestu, mantendu edo lehengoratzen direla ziurtatuko du. Natura Ondarea Zaintzeko Zerbitzuak, gainera, hiri inguruneei lotutako fauna espezie interesgarri batzuen presentziaren berri ematen du, adibidez, hontza eta urubia. Eraikinak zaharberritzean, hiri inguruneei lotutako espezie hauek ugalketarako lekuak gal ditzakete. Hiri plangintzan kontuan izan beharreko baldintzak ezar daitezke katalogatutako fauna gordetzen duten eraikinak zaharberritzean. Gai hau aztertzen duen bibliografia interesgarria dago: http://www.faunadealava.org/adjuntos/faunadealavaDocumentos/39_archivo.pdf

http://www20.gencat.cat/portal/site/DAR/menuitem.3645c709047c363053b88e10b031e1a0/?vgnextoid=87c4db7b59393310VgnVCM2000009b0c1e0aRCRD&vgnextchannel=87c4db7b59393310VgnVCM2000009b0c1e0aRCRD&vgnextfmt=default&newLang=es_ES

5.6. Fauna

En el ámbito del municipio de Mañaria destaca la red fluvial de la cuenca del río Mañaria, que forma parte del Área de Interés Especial para el visón europeo que comprende el dominio público hidráulico de los cauces fluviales y la zona de servidumbre de 5 metros definidos en la Ley de Aguas. Según lo que determina el Servicio de Patrimonio Natural de esta Diputación Foral de Bizkaia, el Área de Interés Especial del ámbito del plan de gestión del visón europeo, no debe clasificarse, sino mantenerse como suelo no urbanizable. El PGOU debe asegurar la preservación, mantenimiento o recuperación de los hábitats del visón europeo. El Servicio de Patrimonio Natural informa también de la presencia de algunas especies de fauna de interés ligadas a medios urbanos, como lechuza y cárabo. La restauración de edificios puede provocar la pérdida de lugares de reproducción de estas especies ligadas a medios urbanos. En el planeamiento urbanístico se pueden incluir condicionantes a tener en cuenta a la hora de llevar a cabo la restauración de edificios que alberguen fauna catalogada. Existe bibliografía de interés que aborda esta cuestión:
http://www.faunadealava.org/adjuntos/faunadealavaDocumentos/39_archivo.pdf

http://www20.gencat.cat/portal/site/DAR/menuitem.3645c709047c363053b88e10b031e1a0/?vgnextoid=87c4db7b59393310VgnVCM2000009b0c1e0aRCRD&vgnextchannel=87c4db7b59393310VgnVCM2000009b0c1e0aRCRD&vgnextfmt=default&newLang=es_ES

5.7. Batasunaren intereseko habitatak.

IITan Urkiolako BILetik kanpo dauden Batasunaren intereseko habitatak kartografiatu behar dira, eta HAPOaren aurreikuspenek beraiengan izango dituzten ondorioak baloratu. Kartografia definitutako Mañariko udal mugartearen eskalan egin

5.7. Hábitats de interés comunitario.

En el ISA se deberán cartografiar los hábitats de interés comunitario fuera del LIC Urkiola y valorar los efectos de las previsiones del PGOU sobre los mismos. La cartografía deberá realizarse a la escala del ámbito municipal de Mañaria definido (fuera del PN y LIC Urkiola). En

behar da (Urkiolako parke naturaletik eta BILetik kanpo). Hasierako agirian Batasunaren intereseko habitaten zerrenda eta Eusko Jaurlaritzaren kartografia sartu dira. Hori izan behar da abiaburuko informazioa habitat horien mugaketa Mañariaren eskalari egokitzeko. Informazio hori gehiago xehatu behar da. Planaren helburuetako bat nekazaritza inguruneari lotutako jarduera ekonomikoa sustatzea da. Habitat interesgarrietako batzuk jarduera horri zuzenean lotuta daude (6510, 6210* edo 4030), batez ere abeltzaintza estentsiboari. HAPOan zehazten den erabileren arauketak aldagai hori aintzat hartu eta IITan baloratu behar du.

el Documento de Inicio se aporta un listado de los hábitats de interés comunitario y cartografía del Gobierno Vasco disponible; esta debe ser información de partida para ajustar a la escala de Mañaria la delimitación de estos hábitats, que debe ser más detallada. Uno de los objetivos del Plan es el fomento de la actividad económica ligada al medio agrario. Algunos de los hábitats de interés están directamente ligados con dicha actividad (6510, 6210* ó 4030), sobre todo con la ganadería extensiva. La regulación de usos que se determine en el PGOU debe considerar esta variable y valorarlo en el ISA.

5.8. Kultura ondarea

HAPOan katalogatutako eta inbentariatutako kultura ondareko osagaiak sartu behar dira. Mañariko udalerrian haitzuloak nabarmenak dira, ondare arkeologikoaren osagaiak direnak. Batez ere Azkondo kobazuloa aipatu behar dugu; HAPOan kalifikazio espezifiko batekin sartu behar da, eta kalifikazio horrek kobazuloaren sarrera ez ezik berari lotuta dagoen karst sistema osoa babestu behar du. Haren integritatea bermatzen duten babes neurriak definitu behar dira. Gogora ekarri behar dugu, EAEko Ingurumena Babesteko 3/1998 Lege Orokorraren 51. artikuluaren arabera, ondare historiko edo artistikoaren barruan daudelako katalogatzen edo inbentariatzen diren eremu edo tokiak ingurumen aldetik bereziki sentikorrak diren aldeak direla.

5.8. Patrimonio Cultural

En el PGOU se deberán incluir los elementos del Patrimonio Cultural catalogados e inventariados. En el municipio de Mañaria destacan las cavidades como elementos del patrimonio arqueológico, en particular la cueva de Azkondo que deberá incluirse en el PGOU con una calificación específica que garantice la protección no solo de la entrada a la cueva sino de todo el sistema kárstico al que se asocia y sobre el cual deben definirse las medidas de protección que garanticen su integridad. Se recuerda que según el Artículo 51 de la Ley 3/1998, General de Protección del Medio Ambiente de la CAPV, las áreas o enclaves catalogados o inventariados por constituir parte del patrimonio histórico artístico constituyen Zonas Ambientalmente Sensibles.

6. Jarduketen etorkizuneko kokalekuak ingurumen ondorioetarako arazotsuak edo onartezinak izan litezkeen eremuak.

6. Ámbitos donde las futuras localizaciones de actuaciones podrían ser a efectos ambientales problemáticas o inaceptables.

6.1. Uholde arriskua

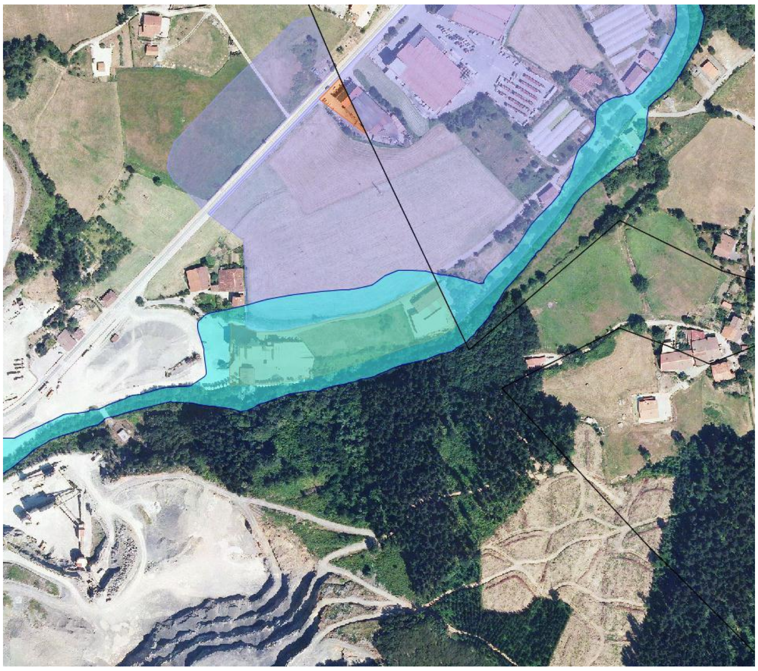
Aldagai honi buruz lehengo esan dugunez, kontuan izan beharko da orain dagoen arriskua eta, beraz, uholde arriskua duten

6.1. Inundabilidad

Respecto a esta variable, como se ha comentado, se deberá tener en cuenta el riesgo existente y evitar la implantación de usos y

lurzoruetan erabilera eta garapen berririk ez ipini, bai URAk bai Kantauriko Ur Konfederazioak adierazi dutenez. Bizitegitarako hiri lurzoruan, UE 5, UE 6 eta UE egikaritze unitateek uholde arriskua dute eta arrisku horiek saihestu egin behar dira. Bikain hormigoi fabrikaren ondoko industriako hiri lurzorua, Izurtzako mugatik hurbil dagoena, lehenetsitako fluxu-eremuaren eraginpean dago erabat. Horrenbestez, jarduera ekonomikoetarako eraikuntza erabilerak garatzeko zona gisa duen bideragarritasuna berriro aztertu beharko litzateke. Horrek aukera guztietan du eragina, 1. aukeran izan ezik.

nuevos desarrollos en los suelos inundables, tal como informan tanto URA como la Confederación Hidrográfica del Cantábrico. En el suelo urbano residencial las UE 5, UE 6 y UE 7 soportan riesgos de inundación que deben evitarse. El suelo urbano industrial adyacente a hormigones Bikain cerca del límite con Izurtza, está afectado en su totalidad por la zona de flujo preferente, por lo que su viabilidad como zona a desarrollar usos edificatorios para actividades económicas debiera reconsiderarse. Esta cuestión afecta a todas las alternativas salvo la 1.



Lurzoruari buruzko Legearen Testu Bategina onesten duen ekainaren 20ko 2/2008 Legegintzako Errege Dekretuaren 15. artikuluak dioenez, *"Urbanizazio jarduketak antolatzeko tresnen ingurumen iraunkortasunari buruzko txostenean jaso beharko da antolatu beharreko eremuko arrisku naturalen mapa"*.

Según determina el Artículo 15 del Real Decreto Legislativo 2/2008, de 20 de junio, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley del Suelo *"El informe de sostenibilidad ambiental de los instrumentos de ordenación de actuaciones de urbanización deberá incluir un mapa de riesgos naturales del ámbito objeto de ordenación"*.

6.2. Kutsatutako lurzoruak

Lurzorua kutsa dezaketen jarduerak edo instalazioak dauzkaten edo eduki dituzten lurzoruen inbentarioan Mañariko udalerriko zenbait lurzati sartzen dira; beraien artean harrobiak, bai aktibo daudenak, bai bertan behera utzi direnak. Lurzoruaren kutsadurari aurrea hartzeko eta hura zuzentzeko otsailaren 4ko 1/2005 Legearen zehaztapenak eta beraren idazketa berrian dauden aurreikuspenak kontuan izan behar dira.

6.3. Zarata

EAEko zaratari buruzko 213/2012 Dekretua indarrean sartu denetik, hirigintzako planeamenduaren zonakatze akustikoa egin behar da (23.2), eta hori HAPOan jaso behar da. Bizkaiko Foru Aldundiak gida batzuk argitaratu ditu, 213/2012 Dekretuaren zehaztapenak hiri plangintzan sartzeko. Gida horiek hemen aurki daitezke: http://www.bizkaia.net/home2/Temas/DetalleTema.asp?Tem_Codigo=6666&idioma=CA&bnetmobile=0&dpto_biz=9&codpath_biz=9|6666

Foru errepideen sareak sortzen duen ingurumen zaratari buruz dagoen informazioari dagokionez, azaroaren 28ko 5799/2013 Foru Aginduaren bidez, jendaurreko informazioaren izapidea ebatzi zen eta behin betiko onetsi ziren Bizkaiko foru errepideen zarataren mapak. Bizkaiko Foru Aldundiaren webgunean BI-623 errepidea Mañariko udalerritik igarotzen den lekuko goizeko, arratsaldeko eta gaueko zarataren mapak eskuragarri daude: http://www.bizkaia.net/Herri_Lanak/MER/consultaxperi_2.asp?municipio=82&Idioma=CA&Tem_Codigo=8119

Irailaren 18ko 4523/2013 Foru Aginduaren bidez, ukitutako udalei entzuteko izapidea ebatzi zen eta Bizkaiko foru errepideetako

6.2. Suelos contaminados

En el inventario de suelos que soportan o han soportado actividades o instalaciones potencialmente contaminantes del suelo se incluyen varias parcelas del municipio de Mañaria, entre ellas las canteras, tanto las activas como las abandonadas. Se deberán considerar las determinaciones de la Ley 1/2005, de 4 de febrero, para la prevención y corrección de la contaminación del suelo, así como las previsiones contenidas en la nueva redacción para la misma.

6.3. Ruido

La entrada en vigor del Decreto 213/2012, del ruido de la CAPV, obliga a realizar la zonificación acústica del planeamiento urbanístico (Artículo 23.2), cuestión que debe incorporar el PGOU. La Diputación Foral de Bizkaia ha editado unas guías para la incorporación de las determinaciones del Decreto 213/2012 en el planeamiento urbanístico, disponibles en: http://www.bizkaia.net/home2/Temas/DetalleTema.asp?Tem_Codigo=6666&idioma=CA&bnetmobile=0&dpto_biz=9&codpath_biz=9|6666

Respecto a información disponible sobre el ruido ambiental generado por la red de carreteras forales, mediante la Orden Foral 5799/2013, de 28 de noviembre, se resuelve el trámite de información pública y se aprueban definitivamente los Mapas de Ruido de las carreteras forales de Bizkaia. En la página web de la Diputación foral de Bizkaia están disponibles los mapas de ruido de la carretera BI-623 a su paso por el municipio de Mañaria para los periodos día-tarde-noche: http://www.bizkaia.net/Herri_Lanak/MER/consultaxperi_2.asp?municipio=82&Idioma=CA&Tem_Codigo=8119

Mediante la orden Foral 4523/2013, de 18 de septiembre, se resuelve el trámite de audiencia a los Ayuntamientos afectados y se aprueba

zortasun akustikoko eremua behin betiko onetsi zen. Zerrenda horren mugaketa hemen ere dago eskuragarri: http://www.bizkaia.net/home2/Temas/DetalleTema.asp?Tem_Codigo=8112&idioma=CA&dpto_biz=6&codpath_biz=6|8108|8112

definitivamente la Zona de Servidumbre Acústica de las carreteras forales de Bizkaia. La delimitación de ésta franja está también disponible en: http://www.bizkaia.net/home2/Temas/DetalleTema.asp?Tem_Codigo=8112&idioma=CA&dpto_biz=6&codpath_biz=6|8108|8112

Zonakatze akustikoan mugatutako eremu akustikoetan lortu beharreko Kalitate Akustikoko Helburuak (KAH) 213/2012 Dekretuaren 31. artikuluan aipatzen dira.

Los Objetivos de Calidad Acústica (OCAs) a obtener en las Áreas Acústicas delimitadas en la Zonificación Acústica vienen determinados en el Artículo 31 del Decreto 213/2012.

HAPOan Bizkaiko Foru Aldundiko Herri Lan Sailak izendatutako zortasun akustikoko eremua sartu beharko da (30.4 artikulua). Errepideen foru sarea f) motako eremu akustiko batean sartu behar da. Aktibo dauden harrobiak, eremu urbanizatuak direnez gero, b) motako eremu akustikoan sartu behar dira.

Se deberá incluir en el PGOU la Zona de Servidumbre Acústica declarada por el Departamento de Obras Públicas de la Diputación Foral de Bizkaia (Artículo 30.4). La red foral de carreteras se debe incluir en un Área Acústica de tipo f). Las canteras en activo, por ser áreas urbanizadas, deben incluirse en un Área Acústica tipo b).

IITak eremu akustikoetan kalitate akustikoko helburuen betetze mailaren analisia sartu behar du.

El ISA deberá incluir un análisis del grado de cumplimiento de los Objetivos de Calidad Acústica en las Áreas Acústicas.

Eremu akustikoetako kanpoko ingurunean kalitate akustikoko helburuak betetzen ez badira, ezin izango da hiri garapen berririk egin (36. artikulua). Gogora ekarri behar dugu BFAren zarataren mapa 4 metroko garaieran egin dela eta kalitate akustikoko helburuak 2 metrora bete behar direla.

Si no se cumplen los OCAs en el ambiente exterior de las Áreas Acústicas no se podrán ejecutar nuevos desarrollos urbanísticos (Artículo 36). Debe recordarse que el mapa de ruido de la DFB está realizado a 4 metros de altura y los OCAs deben cumplirse a 2 metros.

HAPOak hirigintzako eremuen antolaketa xehea barruan hartuz gero, Eragin Akustikoaren Azterlana aurkeztu behar da (37. artikulua), artikulu horretan ezarritakoaren arabera. Gainera, aukeren azterketa bat sartu beharko da antolamendu xehatua onetsi aurreko urrats gisa, 39. artikuluan ezarritakoarekin bat etorriz, eta 40. artikuluaren arabera hartu beharreko neurriak zehaztu behar dira. Fatxadetan eta garaiera guztietan kalitate akustikoko helburuak betetzen direla justifikatu ezean, ezin izango da garapen berririk egin. Nolanahi

Si el PGOU incluyese la ordenación pormenorizada de ámbitos urbanísticos debe acompañarse de un Estudio de Impacto Acústico (Artículo 37) con el contenido establecido en dicho Artículo. Se deberá además incorporar un análisis de alternativas como paso previo a la aprobación de la ordenación pormenorizada según el Artículo 39 y definir las medidas a adoptar según el Artículo 40. Si no se justifica la consecución de los OCAs en las fachadas y a todas las alturas no se podrá efectuar el nuevo desarrollo. En cualquier caso en el la normativa del PGOU se deberá incluir la

ere, HAPOaren araudian, 37. artikuluan definitutako eragin akustikoko azterlana gehitu beharra sartu beharko da etorkizuneko hirigintza garapenetarako.

HAPOko araudian betebehar hau jaso behar da: BI-623 foru errepideko zortasun akustikoaren eremuan hirigintzako garapenen bat egiten denean, horren sustatzaileak eragin akustikoaren azterlana egin beharko du, 213/2012 Dekretuaren 30.2 artikuluan azaltzen den moduan. Mañariko Udalak eragin akustikoaren azterlan hori Bizkaiko Foru Aldundiko Herri Lan Sailari igorri beharko dio, aginduzko txostena eman dezan (213/2012 Dekretuaren 30.3 artikulua).

Soinu-iturritzat jo beharko da BI-623 errepidea, udal mugartean aktibo dauden harrobiez gain.

6.4. Airea

Harrobietako eta hormigoi lantegietako jarduerek eta Mañariko udalerrian egiten diren beste IPPC jarduera batzuek eragina dute airearen kalitatean. Jarduera horien balizko emisioak kontuan hartu behar dira garapen berriak kokatzeko garaian, eta baloratu egin behar da nolako eragina duten udalerriko hiri bilbean eta landa lurzoruko etxebizitzetan. Ingurumen iraunkortasunari buruzko txostenean eguneratu egin behar da airea kutsa dezaketen jardueren inguruko informazioa, eta kontuan hartu behar da udalerrian jarduera horiek izan dezaketen eragina. Markomin Goikoa eta Juaristi harrobietako plan berezien ingurumen izapidean horri buruzko informazioa eman da, eta oso erabilgarria izan daiteke harrobi horien emisioen eragina eta hirigintzako planeamenduan sortzen dituzten ondorioak baloratzeko.

obligación de incorporar el estudio de impacto acústico definido en el Artículo 37, para los futuros desarrollos urbanísticos.

En la normativa del PGOU se deberá incluir la obligación de que cuando se produzca un desarrollo urbanístico en la zona de servidumbre acústica de la carretera foral BI-623, el promotor del mismo deberá efectuar el estudio de impacto acústico definido en el Artículo 30.2. del Decreto 213/2012. El Ayuntamiento de Mañaria deberá remitir este estudio de impacto acústico, al Departamento de Obras Públicas de la Diputación Foral de Bizkaia para la emisión de informe preceptivo (Artículo 30.3. del Decreto 213/2012).

Como fuentes sonoras se deberá considerar la carretera BI-623 además de las canteras en activo sitas en el término municipal.

6.4. Aire

La actividad de las canteras, las plantas de hormigón así como otras actividades IPPC que existen en el municipio de Mañaria, afectan a la calidad del aire. Se deberán considerar las potenciales emisiones de las mismas a la hora de ubicar nuevos desarrollos así como valorar su incidencia en la trama urbana del municipio y en las viviendas ubicadas en el suelo rural. El ISA deberá actualizar la información respecto a las actividades potencialmente contaminadoras de la atmósfera y considerar sus efectos potenciales sobre el municipio. En el trámite ambiental de los Planes Especiales de las canteras Markomin-goikoa y Jauristi se ha aportado información al respecto que puede ser de utilidad para valorar la incidencia de las emisiones generadas por las mismas y sus repercusiones en el planeamiento urbanístico.

7. Egindako kontsulten erantzunen eta interesdunek egindako iradokizunen ingurumen azterketa laburra.

Erreferentziako agiri hau egiteko eskaria jasotakoan, Ingurumen Zuzendaritzak eraginpeko herri administrazioen eta interesdunen identifikazio eta kontsultaren izapidea hasi du. Mañariko Udalak igorritako hasierako agirian, publiko interesdunaren eta ukitutako administrazioen proposamen bat sartu da, eta haiei hasierako agiria igorri zaie, hari buruzko txostena egin dezaten. Honako erakunde eta entitate hauei egin zaie kontsulta:

- Izurtzako Udala.
- Dimako Udala.
- Igorreko Udala.
- Abadiñoko Udala.
- Durangoko Mankomunitatea
- Urkiolako LGE.
- Kantauriko Ur Konfederazioa.
- Bizkaiko Foru Aldundiko Ingurumen Zuzendaritza Nagusiko Natura Ondarea Zaintzeko Zerbitzua.
- Bide Azpiegituren Zuzendaritza Nagusia. Herri Lan Saila. Bizkaiko Foru Aldundia.
- Udal Harremanetarako eta Hirigintzarako Zuzendaritza Nagusia. Lehendakaritza Saila. Bizkaiko Foru Aldundia.

7. Breve análisis ambiental de las respuestas a las consultas realizadas y sugerencias del público interesado.

Recibida la solicitud de emisión del presente Documento de Referencia, la Dirección de Medio Ambiente inicia el trámite de identificación y consultas a las administraciones afectadas y al público interesado. En el Documento de Inicio remitido por el Ayuntamiento de Mañaria se ha incluido una propuesta de público interesado y administraciones afectadas a quienes se ha remitido el citado Documento de Inicio para su informe. Han sido consultados los siguientes organismos y entidades:

- Ayuntamiento de Izurtza.
- Ayuntamiento de Dima.
- Ayuntamiento de Igorre.
- Ayuntamiento de Abadiño.
- Mancomunidad de Durango
- ADR Urkiola.
- Confederación Hidrográfica del Cantábrico.
- Servicio de Patrimonio Natural de la Dirección General de Medio Ambiente de la Diputación Foral de Bizkaia
- Dirección General de Infraestructuras Viarias. Departamento de Obras Públicas. Diputación Foral de Bizkaia.
- Dirección General de Relaciones Municipales y Urbanismo. Departamento de Presidencia. Diputación Foral de Bizkaia.

- Kultura Zuzendaritza Nagusia. Kultura Saila. Bizkaiko Foru Aldundia
- Landaren eta Itsasertzaren Garapeneko Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza.
- Ingurumen Administrazioaren Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza.
- Lurralde Plangintzako eta Hirigintzako Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza.
- Natura Ingurunearen eta Ingurumen Plangintzaren Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza.
- Kultura Ondarearen Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza.
- URA - Uraren Euskal Agentzia. Eusko Jaurlaritza.
- Larrialdiei Aurre Egiteko Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza.
- Energiaren, Meategien eta Industria Administrazioaren Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza.
- Osasun Sailburuordetza. Eusko Jaurlaritza.
- IHOBE, Ingurumena Kudeatzeko Sozietate Publikoa. Eusko Jaurlaritza
- EEE, Energiaren Euskal Erakundea.
- Bilbao Bizkaia Ur Partzuergoa.
- EHNE.

- Dirección General de Cultura. Departamento de Cultura. Diputación Foral de Bizkaia
- Dirección de Desarrollo Rural y Litoral. Gobierno Vasco.
- Dirección de Administración Ambiental. Gobierno Vasco.
- Dirección de Planificación Territorial y Urbanismo. Gobierno Vasco.
- Dirección de Medio Natural y Planificación Ambiental. Gobierno Vasco.
- Dirección de Patrimonio Cultural. Gobierno Vasco.
- URA Agencia Vasca del Agua. Gobierno Vasco.
- Dirección de Atención de Emergencias. Gobierno Vasco.
- Dirección de Energía, Minas y Administración Industrial. Gobierno Vasco.
- Viceconsejería de Sanidad. Gobierno Vasco.
- IHOBE, Sociedad Pública de Gestión Ambiental. Gobierno Vasco
- EVE, Ente Vasco de la Energía.
- Consorcio de Aguas Bilbao-Bizkaia
- EHNE.

- ENBA.
- Mañaria Bizirik.
- Tabira Mendiko Taldea
- Ateneo Cinegético Mugarra
- Ekologistak Martxan.
- Lurgaia Fundazioa.
- Eguzki.
- SEO-Birdlife.
- Lanius elkarte ornitologikoa.
- Aranzadi Zientzia Elkartea.
- Sestaoko Natura Zientzien Elkartea.

- ENBA.
- Mañaria Bizirik.
- Tabira Mendiko Taldea
- Ateneo Cinegético Mugarra
- Ekologistak martxan.
- Fundación Lurgaia
- Eguzki.
- SEO-Birdlife.
- Sociedad Ornitológica Lanius
- Sociedad de Ciencias Aranzadi.
- Sociedad de Ciencias Naturales de Sestao.

Bizkaiko Foru Aldundiko Nekazaritza Saileko zerbitzuek beren txostenak bidali zituzten, HAPOaren ebaluazio espedienteari buruzko dokumentazioarekin batera, aldez aurretik sail horri bidalita zegoena.

Los diferentes servicios del Departamento de Agricultura de la Diputación Foral de Bizkaia remitieron sus informes junto con la documentación referida al expediente de evaluación del PGOU que había sido previamente remitida a aquel Departamento.

Hasierako agiria, Sabai Arkitektoak S.L., Ambientalia21 eta Ekain enpresek idatzia, erabili da ukitutako administrazio publikoei eta interesa duen publikoari kontsultak egiteko. Era berean, www.bizkaia.net helbidean argitaratu da helburu berarekin, hots, ukituriko herri administrazioak eta publiko interesatua identifikatzeko, ingurumen ebaluazio estrategikoaren prozedura arautu duen 211/2012 Dekretuak dakarrenaren arabera.

El Documento de Inicio redactado por las empresas Sabai Arkitektoak S.L., Ambientalia21 y Ekain, ha sido el utilizado para evacuar consultas a las Administraciones Públicas afectadas y al público interesado. Asimismo el documento ha sido publicado en www.bizkaia.net, con el mismo fin, de identificar a las administraciones públicas afectadas y al público interesado, de acuerdo con el contenido del Decreto 211/2012, por el que se regula el procedimiento de evaluación ambiental estratégica.

Lehenago aipatutako 211/2012 Dekretuan erabakitako epean, honako erakunde hauen

Finalizado el plazo estipulado en el citado Decreto 211/2012, han sido recibidas las

erantzunak jaso dira:

- Bizkaiko Foru Aldundiko Ingurumen Saileko Natura Ondarea Zaintzeko Zerbitzuak gogora ekarri du ingurumenaren babesa lurralde eta hiri antolamenduari gailentzen zaiola. Printzipio hori Natur Ondarearen eta Biodibertsitatearen 42/2007 Legean ezarri zen. Gogorarazi du Urkiolako parke naturalaren azalera plangintzan sartu beharra dagoela eta adierazi behar dela babestutako espazio honetan obra lizentzien emakida parkearen organo kudeatzailearen (hau da, Bizkaiko Foru Aldundiaren) baimenaren mende dagoela. Bisoi europarraren kudeaketa planaz adierazten du HAPOak interes bereziko zenbait gunetan, bertan ezarriak, eragina duela. Interes bereziko animalia-espezieak eta habitatak, Urkiolako parke naturaletik kanpo presentzia daukatenak, aipatzen ditu. HAPOak haien babesa bermatu behar du, babes bereziaren figuraren bitartez. HAPOak flora inbaditzaileko espezieak ez ugaltzea erregulatu behar du, batez ere udalerriko harrobien eremuan. Hor urbanizazio berrien obrak egitean kontuan izan beharreko betebeharrak eta abar sartzen dira. Debekatu behar diren espezieen zerrenda eman behar du. Bizkaian bisoi europarra kudeatzeko planaren 10. artikuluko nahitaezko txostena sartu da. Txosten horretan zenbait irizpide ematen dira, kudeaketa plan horretako helburuak HAPOan behar bezala txertatzeko. IITak modu xehean analizatu behar du HAPOak bisoi europarraren interes bereziko zonan

respuestas de las siguientes entidades:

- El Servicio de Patrimonio Natural del Departamento de Medio Ambiente de la Diputación Foral de Bizkaia recuerda el principio de prevalencia de la protección ambiental sobre la ordenación territorial y urbanística establecido en la Ley 42/2007 de Patrimonio Natural y Biodiversidad. Recuerda la necesidad de incluir la superficie del PN de Urkiola en el planeamiento y que se refleje que la concesión de licencias de obras en este espacio protegido debe supeditarse a la autorización del órgano gestor del parque que es la Diputación Foral de Bizkaia. Respecto al plan de gestión del visón europeo recuerda que el PGOU afecta a áreas de Interés Especial definidas en el mismo. Hace referencia a especies de fauna y hábitats de interés especial con presencia fuera del PN de Urkiola cuya protección debe garantizar el PGOU mediante la figura de Especial Protección. El PGOU debe regular la no proliferación de especies de flora invasora, especialmente en el ámbito de las canteras del municipio incluyendo obligaciones a considerar en la ejecución de obras de nuevas urbanizaciones, etc., aportando una relación de especies cuyo uso debe prohibirse. Se incluye el informe preceptivo del Artículo 10 del plan de gestión del visón europeo en Bizkaia en el que se dan una serie de pautas para la correcta incorporación de los objetivos del plan de gestión en el PGOU. El ISA deberá realizar un análisis

nolako ondorioak izan ahal dituen. Gainera, gogorarazten du interes bereziko eremuetan eragina daukan jarduketa orok aldez aurretik Bizkaiko Foru Aldundiko Ingurumen Sailaren baimena jaso behar duela.

pormenorizado de los posibles efectos del PGOU sobre la zona de Interés Especial para el visón europeo. Recuerda además que cualquier actuación que afecte a las áreas de interés especial debe contar con la previa autorización del Departamento de Medio Ambiente de la Diputación Foral de Bizkaia.

- Bizkaiko Foru Aldundiko Nekazaritzako Zuzendaritza Nagusia. HAPOaren proposamenek nekazaritza eta basogintzako LAPean definitutako antolamendu kategorietan daukaten eragina aztertu beharko da. Urkiolako Parke Naturalaren eremutik kanpo aplikatu beharko dira. Udalerrian dauden harrobiei dagokienez, natura kontserbatzeari buruzko EAEko legerian ezarritakoa kontuan izan beharko da. Legeria horrek dioenez, babestutako espazio bat kudeatzeko tresnek ahalbideratzen dutenean bakarrik egin daiteke erauzte jarduera bat BENetan. EPMak babes bereziko kategorian sartzeko eskatzen du. Mendien inguruko eta baso espezie autoktonoen inguruko sektoreko araudia gogora ekartzen du. Baso Zerbitzuak uste du hasierako agirian bai onura publikoko mendiak bai Urkiolako Parke Naturala behar bezala jaso direla, baita mendiei buruz indarrean dagoen legeria ere. Baliabide Naturalak, Ehiza Fauna eta Arrantza Kudeatzeko Zerbitzuak informazioa eman du ehizarako eta arrantzarako mugak eta debekuak dituzten eremuei buruz. Eskatu du HAPOaren erreferentziako ingurumen helburuen artean egoera ekologiko

- Dirección General de Agricultura de la Diputación Foral de Bizkaia. Se deberá analizar la afección de las propuestas del PGOU a las categorías de ordenación definidas en el PTS Agroforestal, que serán de aplicación fuera del ámbito del Parque Natural de Urkiola. Respecto a las canteras existentes en el municipio se deberá tener en cuenta lo establecido en la legislación de conservación de la naturaleza de la CAPV que establece que solo si los instrumentos de gestión de un espacio protegido lo permitiesen se podrá efectuar actividad extractiva dentro de los ENPs. Solicita que los MUP se incluyan en la categoría de Especial Protección. Recuerda la normativa sectorial en materia de montes y especies forestales autóctonas. El Servicio de Montes considera que en el Documento de Inicio se contemplan adecuadamente tanto los MUP como el Parque Natural de Urkiola, así como la legislación vigente en materia de montes. El Servicio de Recursos Naturales, Fauna Cinegética y Pesca informa acerca de los ámbitos acotados y vedados en materia de caza y pesca. Solicita que entre los

onaren ingurumen helburua lortzen laguntzen duen ibai lurraldearen zaintza sartzea. Gainera, konektibitate ekologikoa mantentzen eta sustatzen duten antolamendu irizpideen integrazioa azpimarratu du. Horretarako, eskatu du planteatzen diren aukerak funtzio konektore honetan duten eraginaren argitan ebalua daitezela.

objetivos ambientales de referencia del PGOU se incluya la preservación del territorio fluvial que permita alcanzar el objetivo ambiental del buen estado ecológico. Hace hincapié también en la integración de criterios de ordenación que mantengan y promuevan la conectividad ecológica, para lo cual solicita que las diferentes alternativas planteadas se evalúen a la luz de su afección a esta funcionalidad conectora.

- Bizkaiko Foru Aldundiko Lehendakaritza Sailaren Lurralde Antolaketa Atalak ohartarazi du lurralde antolamenduko dokumentuei eta dokumentu arautzaileei eginiko erreferentziak eguneratu behar direla, V. eranskinean ez baitaude eguneratuta: EAEko Ibaien Lurralde Plan Sektoriala, Urkiolako Parke Naturaleko Natura Baliabideak Antolatzeko Planaren aldaketa, Lurzoruari buruzko Legea garatzeko presako neurriei buruzko 105/2008 Dekretua, eta Bizkaiko Landaguneen Inbentarioa; Mañarian, azken horrek Arrueta I landagunea bakarrik aurreikusten du kategoria horri atxikitzea. Durangoko Lurralde Plan Partzialeko zenbait ingurumen helburu aipatzen ditu, kontuan hartu ez direnak; besteak beste, lurzoru kontsumoa mugatzea edo hiri inguruko landak ez ukitzea. Dokumentuaren I. aukerari dagokionez, adierazten du akatsa dela aukera bakar batean sartzea indarrean dagoen plangintza eta LPParen aurreikuspenak. Izan ere, LPPak ez du lurzorua sailkatzen ez kalifikatzen, eta horrenbestez, aztertzen dena udalaren hiri plangintza baino ez da. Gogora

- La Sección de Ordenación Territorial del Departamento de Presidencia de la Diputación Foral de Bizkaia advierte de la necesidad de actualizar las referencias a documentos de ordenación territorial y documentos normativos que en el Anexo V no se encuentran actualizados: PTS de Ríos de la CAPV, modificación del PORN del PN de Urkiola, Decreto 105/2008, de medidas urgentes de desarrollo de la Ley del Suelo e Inventario de núcleos rurales de Bizkaia, que en el caso de Mañaria solo prevé la adscripción a esta categoría del núcleo de Arrueta I. Hace referencia a varios objetivos ambientales del PTP de Durango que no han sido considerados, como limitar el consumo de suelo o evitar afectar a las campiñas periurbanas. Respecto a la Alternativa I del documento considera un error reunir en una única alternativa el actual planeamiento vigente y las previsiones del PTP ya que este último no clasifica ni califica suelo y por tanto lo que se analiza es solamente el planeamiento urbanístico municipal. Recuerda que el PTP plantea como

ekartzen du LPParen lehentasun bat plangintzako lurzoru hutsak kudeatzea dela, eta beharrezkoa bada bakarrik okupatu behar direla LPPan definitutako "okupazioaren mugako eremuak". Bertan behera utzitako harrobiei buruz, txostenak gogora ekarri du LPPak bi artikulu berezi dakartzala horri buruz. Balorazio positiboa egiten du garapenerako alternatiba gisa 3. aukera hautatzeaz.

prioridad el gestionar los suelos vacantes del planeamiento y solo en caso necesario ocupar los "ámbitos límite a la ocupación" definidos en el PTP. Respecto a las canteras abandonadas el informe recuerda que el PTP incluye dos artículos específicos. Valora positivamente la elección de la Alternativa 3, como alternativa de desarrollo.

- Bilbao Bizkaia Ur Partzuergoak berak kudeatzen dituen eta altan dauden hornidura eta saneamendu sareen berri eman du. Gainera, hirigintzako planeamenduan zortasunei buruz kontuan izan beharreko baldintzatzaileak eta erabiltzaile berriak konektatzeko baldintzak jakitera eman ditu. Partzuergoaren azpiegituretan sartzeko kontuan izan beharreko hirigintzako baldintzak azaltzen dituen testua erantsi da. Baita altan dauden hornidura eta saneamendu sareen kartografia ere.

- El Consorcio de Aguas Bilbao Bizkaia informa sobre las redes de abastecimiento y saneamiento en alta que gestiona así como los condicionantes que deben considerar en el planeamiento urbanístico respecto a servidumbres y condicionantes para la conexión de nuevos usuarios. Se adjunta texto con los condicionantes urbanísticos a considerar para la correcta inclusión de las infraestructuras del consorcio, así como cartografía con las redes de abastecimiento y saneamiento en alta.

- Eusko Jaurlaritzako Nekazaritza eta Abeltzaintza Zuzendaritzak Nekazaritza eta Basogintzako LAParen kategorietan 3. aukerak daukan eragina kuantifikatu du. Kezkatuta agertu da, landaguneak hiri lurzoru gisa sailkatzeko proposamena dela ulertzen duelako. Eskatu du IITan nekazaritzako ukipen sektorialaren azterlana sar dadila, horretarako Nekazaritza eta Basogintzako LAParen V. kapituluko edukia kontuan izanik.

- La Dirección de Agricultura y Ganadería del Gobierno Vasco cuantifica la afección de la alternativa 3 a las categorías del PTS Agroforestal. Muestra su preocupación por lo que entiende propuesta de clasificación de los núcleos rurales a suelo urbano. Solicita que en el ISA se incorpore un estudio de la afección sectorial agraria considerando para ello el contenido del capítulo V del PTS Agroforestal.

- Bizkaiko Foru Aldundiaren Bide Azpiegituren Zuzendaritza Nagusiak

- La Dirección General de Infraestructuras Viarias de la Diputación Foral de Bizkaia

gogoratu du BI-623 foru errepidearen zortasun akustikoko eremuaren mugaketa hiri plangintzan sartu beharra dagoela, baita Bizikleta Bideen Plan Zuzentzaileko Durango-Mañaria ardatzaren aurreikuspena ere. Bestalde, adierazi du Aldegoiena gunea hiri lurzoru bihurtuz gero, foru saretik gune horretara sartzeko bideak berriro aztertu beharko liratekeela, bide segurtasuna bermatzeko helburuarekin.

recuerda la necesidad de incorporar al planeamiento urbanístico la delimitación de la Zona de Servidumbre Acústica de la carretera foral BI-623 así como la previsión del eje Durango-Mañaria del Plan Director Ciclable. Por otra parte indica que si el núcleo de Aldegoiena se transforma en suelo urbano deben reestudiarse los accesos al mismo desde la red foral con objeto de garantizar la seguridad vial.

- Bizkaiko Foru Aldundiko Kultura Sailak jakinarazi du Mañariko udalerrian ez dagoela arkitekturako ondasun kultural kalifikaturik. Gainera jakitera eman du aztarnategi arkeologikoa duten zenbait haitzulo daudela, eraldaketa mota orotatik babestu behar direnak. Askondo kobazuloa nabarmendu du, daukan balioagatik.

- El Departamento de Cultura de la Diputación Foral de Bizkaia informa que no existen bienes culturales arquitectónicos calificados en el municipio de Mañaria. Asimismo informa que existen varias cavidades con yacimiento arqueológico que deben ser protegidas de todo tipo de alteración destacando por su valor la cueva de Askondo.

- Eusko Jaurlaritzako Natura Ingurunearen eta Ingurumen Plangintzaren Zuzendaritzak ingurumeneko irizpide estrategikoak eta aplikatu beharreko adierazleak aurkeztu ditu. Eskatu du saihestu ezintzat jotzen diren kapital naturaleko galerak konpentsatzeko ekimenak eduki ditzala plangintzak. Proposatu diren ingurumen helburuak lortu diren edo ez baloratzeko kontuan izan beharreko ingurumen adierazleen sorta bat eskaini du. HAPOaren ikuspegia ontzat eman du. Urkiolako Parke Naturalaren barruan edo haren inguruko babes eremuan sartzen diren HAPOaren proposamenak aipatu ditu. Eskatu du IITak balora dezala proposamen horiek

- La Dirección de Medio Natural y Planificación Ambiental del Gobierno Vasco aporta criterios ambientales estratégicos e indicadores aplicables. Solicita que el planeamiento contemple iniciativas para compensar las pérdidas de capital natural que se consideren inevitables. Aporta una batería de indicadores ambientales a considerar para valorar la consecución o no de los objetivos ambientales propuestos. Valora positivamente el enfoque del PGOU. Hace referencia a las propuestas del PGOU que recaen dentro del PN de Urkiola o en su zona periférica de protección, solicitando que el ISA valore su compatibilidad con los documentos

bateragarri diren Urkiolako Parke Naturalaren antolamendu dokumentuekin. Gainera, eskatu du IITan txosten bat sar dadila, Urkiolako BILeko habitaten eta espezieen gaineko efektu esanguratsuak existitzeari buruzkoa, Habitaten Zuzentarauaren 6. artikuluari buruzko gidaliburu metodologikoaren arabera egina. Eskatu dute espezie autoktonoen basoak eta Batasunaren intereseko habitat lehenetsiak dauzkaten udalerriko azalerak babes bereziko kategorian sar daitezela. Eskatu du proposamenek udalerrian dauden faunako espezie interesgarrietan izan dezaketen eragina balora dezala IITak. Gogora ekarri du bisoi europarra kudeatzeko plana dagoela, eta eskatu du lurralde konektibitatearen gaineko eraginak balora daitezela, elementu konektoreak kontuan izanik.

de ordenación del PN de Urkiola. Solicita también que en el ISA se incorpore un informe sobre la existencia de efectos significativos a hábitats y especies del LIC Urkiola, elaborado conforme a la guía metodológica sobre el Artículo 6 de la Directiva Hábitats. Solicitan que las masas forestales de especies autóctonas así como las superficies ocupadas por hábitats de interés comunitario prioritario presentes en el municipio sean incluidas en la categoría de Especial Protección. Solicita que el ISA valore la posible afección de sus propuestas a las especies de fauna de interés presentes en el municipio recordando la existencia del plan de gestión del visón europeo así como que valore las afecciones a la conectividad territorial teniendo en cuenta los elementos conectores.

- Eusko Jaurlaritzako Kultura Saileko Euskal Kultura Ondarearen Zentroak jakinarazi du Mañarian kultur ondareko zein elementu dauden, hirigintzako planeamenduan babes irizpide orokorrekin batera jaso behar direnak. Askondo kobazuloa nabarmendu du, arkeologia-gune izendatua. Hiri plangintzak oinarrizko babes irizpideak jaso behar ditu, osagai bakoitzaren babes mailaren arabera.

- El Centro de Patrimonio Cultural Vasco del Departamento de Cultura del Gobierno Vasco informa de los elementos del patrimonio cultural presentes en Mañaria y que deben recogerse en el planeamiento urbanístico junto con unos criterios genéricos de protección. Destaca la cueva de Askondo como zona arqueológica declarada. El planeamiento urbanístico deberá recoger los criterios básicos de protección según el grado de protección de cada elemento.

- Eusko Jaurlaritzako Ekonomiaren Garapen eta Lehiakortasun Saileko

- La Dirección de Energía y Minas del Departamento de Desarrollo Económico

Energiaren eta Meategien Zuzendaritzak "Zallobenta" harrobiaren egoeraren berri eman du. Harrobi horrek jarduera bertan behera utzi du, eta desegiteko eta lehengoratzeko lanak hasteko zain dago.

- URA - Uraren Euskal Agentziak uste du 3. aukera dela egokiena, berak babesten dituelako ondoen ibarrak eta ibai ertzak, eta berak proposatzen duelako uholde arriskua duen lurzoru gutxien erabiltzea. Uraren arloko araudi aplikagarriaren azalpen orokorra egin du. Gogorarazi du I. multzoko hezegune bat dagoela Mañariko udalerrian. Urpean gera daitezkeen udalerriko eremuak zeintzuk diren adierazi du, eta gogora ekarri du Kantauri Ekialdeko Mugapeko Plan Hidrologikoaren araudian mugak ezarri direla eremu horietan erabilerak kokatzeko. Gogora ekarri ditu, halaber, plan horrek lehentasunezko fluxu eremuan erabilerak kokatzeko ezarritako mugak eta EAEko Ibaien Lurralde Plan Sektorialean ezarritako arauak. Ur Agentziak berak Markomin Goikoa eta Mutxate harrobietako plan berezien ingurumen izapidean emandako txostenak ere aipatu ditu. Plan Hidrologikoko Eremu Babestuen Erregistroan dauden elementuak HAPOan sartu beharko dira. Eskatu du oraingo eta geroko hornidura- eta saneamendu-sareen gaineko informazioa jaso dadila HAPOan, eta justifikatu egin dadila nondik aterako den baliabidea eta zenbateko ahalmena izango duen saneamendu sistemak garapen berriei

y Competitividad del Gobierno Vasco informa de la situación en la que se encuentra la cantera "Zalloventa" con cese de actividad y a la espera de iniciar los trabajos de desmantelamiento y restauración.

- La Agencia Vasca del Agua URA, considera la Alternativa 3 como la más adecuada dado que es la que mejor protege las vegas fluviales y riberas de cauces y la que menos suelo con riesgo de inundabilidad propone utilizar. Hace una relación genérica de la normativa en materia de aguas aplicable. Recuerda la presencia de un humedal del Grupo I dentro del municipio de Mañaria. Informa de las zonas inundables presentes en el municipio recordando las limitaciones establecidas en la normativa del Plan Hidrológico de la Demarcación Cantábrico Oriental para implantar usos en estas zonas. Recuerda también las limitaciones previstas en la citada norma para establecer usos en la Zona de Flujo Preferente así como la normativa establecida en el PTS de Ríos de la CAPV. Hace referencia a los informes emitidos por la misma URA en el trámite ambiental de los Planes Especiales de las canteras Markomin Goikoa y Mutxate. El PGOU deberá incorporar los elementos que forman parte del Registro de Zonas protegidas del Plan Hidrológico. Solicita que el PGOU aporte información sobre las redes de abastecimiento y saneamiento existentes y futuras así como justificación de la procedencia del

zerbitzua emateko.

- Kantauriko Ur Konfederazioak uste du 3. aukera dela onena ur ibilguen babesaren ikuspuntutik. Gogora ekarri du Kantauriko Ur Konfederazioak txosten bana eman zituela Markomin Goikoa eta Mutxate harrobietako plan berezien ingurumen ebaluazioaren izapideetan, eta txosten horien edukia baliozkoa dela. Eskatu du honako inguruabar hauek azter daitezela ingurumen iraunkortasunari buruzko azterlanean:
  - baliabidearen eskaria eta haren jatorriaren justifikazioa aztertu beharko dira, Kantauriko Ur Konfederazioak berariaz esan ahal izan dezan baliabide nahikorik egongo den ala ez eskaria ase ahal izateko, Urari buruzko Legearen testu bategina onesten duen 1/2001 Legegintzako Errege Dekretuaren 25.4 artikuluan ezarrita dagoen bezala.
  - saneamendu eta arazte beharrizanak aztertu behar dira, urari buruzko araudia betetzeko, isurketei dagokienez.
  - Uholde arriskua izanik ere garapenak kokatzeko aurreikusten diren eremuak identifikatu behar dira. Eremu horietan Ur Jabari Publikoari buruzko Araudiaren 9. artikuluko eta Kantauri Ekialdeko Mugapeko

recurso y de la capacidad del sistema de saneamiento de dar servicio a los nuevos desarrollos.

- La Confederación Hidrográfica del Cantábrico considera que la Alternativa 3 es la mejor desde el punto de vista de protección de los cauces. Recuerda que la CHC emitió sendos informes en el trámite de evaluación ambiental de los planes especiales de las canteras Markomin Goikoa y Mutxate y que el contenido de tales informes es válido. Solicita que se analicen las siguientes cuestiones en la redacción del ISA:
  - deberá estudiar la demanda de recurso y la justificación de su procedencia para que la CHC se pueda pronunciar expresamente sobre la existencia o inexistencia de recursos suficientes para satisfacer tales demandas, según establece el Artículo 25.4. del RDL 1/2001 por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Aguas.
  - análisis de las necesidades de saneamiento y depuración para dar cumplimiento a la normativa de aguas en materia de vertidos.
  - Identificar las zonas donde se prevén desarrollos y que están sometidas a riesgo de inundación donde se habrán de aplicar las determinaciones del Artículo 9 del RDPH y del Artículo 53 de la normativa del Plan Hidrológico de la

Plan Hidrologikoko araudiaren 53. artikuluko zehaztapenak aplikatu behar dira. Lurzoru urbanizaezinean zehaztu egin beharko da lur horiek berariazko babes kategorietan sartzen diren edo lurzoru mota horretarako araubide orokorraren pean jartzen diren.

- Ur ibilguetan kanalizatuta edo estalita dauden tarteen edukiera hidraulikoa aztertu behar da. Garapen berrien eremuetan, ur ibilguen estalkiak eraikuntzarik gabeko espazioetan kokatu behar dira. IITan zuzenketa neurri gisa jaso behar da haien gainazala lehengoratzea.

Demarcación Cantábrico Oriental. En el SNU se deberá concretar si se incluyen en categorías de protección específicas o se someten al régimen general para este tipo de suelo.

- Analizar la capacidad hidráulica de los tramos de cauces que se encuentran canalizados o cubiertos. En los ámbitos de nuevos desarrollos las coberturas deben englobarse en los espacios libres de edificación. El ISA debe contemplar como medida correctora su recuperación en superficie.

Kontsultatu zaien erakundeek ez dute proposatu beste aukerarik, Mañariko Udalak proposatu dituenez gain, Bizkaiko Foru Aldundiko Lehendakaritza Sailaren txostenean azaldutako salbuespenarekin, landaguneak direla-eta; izan ere, Arrueta I bakarrik mantenduko litzateke indarrean dauden arau subsidiarioetan orain kontuan hartzen direnen aldean.

Las entidades consultadas no proponen alternativas diferentes a las planteadas por el Ayuntamiento de Mañaria, con la salvedad comentada del informe del Departamento de Presidencia de la Diputación Foral de Bizkaia respecto a los núcleos rurales, ya que solo se mantendría el de Arrueta I respecto a los actualmente considerados en las NNSS en vigor.

J. Ramón G.B. jaunak Mañariko HAPOaren ingurumen eragina ebaluatzeko prozeduran interesa duela frogatu du. Bere idazkian eskatu du hasierako agirian Mañariko udalerriko ingurumen adierazleei buruz ematen den informazioa eguneratu egin dadila, ematen den informazio horrek 10 urte edo gehiago dituelako. Airea kutsa dezaketen jardueren adierazleari dagokionez, uste du hasierako agirian ematen den informazioa ez dela baliozkoa; izan ere agiri horretan baieztatzen da ez dagoela airea kutsa dezakeen jarduerarik. Idazkian aipatzen da IPPC jarduera bat dagoela Mañariko

D. J. Ramón G.B. se acredita como público interesado en el procedimiento de EAE del PGOU de Mañaria. En su escrito solicita que se actualice la información sobre los indicadores ambientales del municipio de Mañaria utilizados en el Documento de Inicio, dado que la información aportada tiene 10 años o más. Respecto al indicador sobre actividades potencialmente contaminadoras de la atmósfera considera que la información aportada en el Documento de Inicio no es válida ya que éste afirma que no existen actividades potencialmente contaminantes de la atmósfera. En el escrito se hace referencia a

udalerrian eta baduela ingurumen baimen integratua, eta hortxe daudela harrobiak eta hormigoi lantegia ere; G.B. jaunaren iritziz horiek guztiak airearen kutsadurari buruzko indarreko araudian jasotako jardueretarikoak dira. Informazioa eguneratzeko eta berak emandakoa kontuan hartzeko eskatzen du, udalerriko hiri antolamendu berriari buruzko erabaki egokiak har daitezen.

la presencia en el municipio de Mañaria de una actividad IPPC, que cuenta con AAI, así como de la presencia de las canteras y planta de hormigón que, según considera el Sr. G.B., deben considerarse entre las recogidas en la normativa vigente sobre contaminación atmosférica. Solicita la actualización y consideración de la información aportada para una mejor toma de decisiones respecto a la nueva ordenación urbanística del municipio.

Isabel O.U. andreak ere interesduna dela frogatu du. Berak ere esan du ingurumen adierazleei buruzko datu zaharrak jaso direla, eta datuok eguneratzeko eskatu du. “Kutsa dezaketen jarduerak” izeneko 15. adierazlea dela-eta, uste du ez dela zuzena emandako datua, udalerriak badituelako kutsa dezaketen enpresa edo jarduerak. Ildo horretan Markomin Goikoa eta Juaristi harrobiak, Bikain enpresa eta hormigoi lantegiak aipatu ditu. Azkenik, emandako adierazleen datuak berrikus daitezela eta aipatutako jarduerek sortzen duten kutsaduraren ondoriozko arriskuak saihestu daitezela eskatu du.

Dña. Isabel O.U. se acredita también como público interesado y hace también referencia a la inclusión de datos de indicadores ambientales que considera antiguos solicitando su actualización. Respecto al indicador 15, “actividades potencialmente contaminantes” considera que es incorrecto el dato aportado porque sí existen en el municipio empresas o actividades que son potencialmente contaminantes, citando las canteras existentes, Markomin-goikoa y Juaristi, así como la empresa Bikain y las plantas de hormigón existentes. Finalmente solicita la revisión de los datos de los indicadores aportados y que se eviten los riesgos procedentes de la contaminación generada por las actividades señaladas.

Planen eta programen ingurumen ebaluazio estrategikoaren prozedura arautu duen 211/2012 Dekretuaren I. eranskineko j) puntuan ezarritakoa betez, kontsultaturiko erakundeak hartu dira ukituriko herri administraziotzat.

En cumplimiento de lo establecido en el punto j) Anexo I del Decreto 211/2012 por el que se regula el procedimiento de evaluación ambiental estratégica de planes y programas, quedan identificados como administraciones públicas afectadas los organismos consultados.

8. IITan sartu beharreko informazio eta dokumentu osagarriak.

8. Información y documentación adicional que, en su caso, deba incorporarse al ISA.

8.1. Ingurumen azpiegiturak

8.1. Infraestructuras ambientales

Bilbao Bizkaia Ur Partzuergoak plano bat aurkeztu du; bere hornidura eta saneamendu sareak eta udal sareak ageri dira bertan. HAPOak eta IITak baloratu beharko dute orain dauden hornidura eta saneamendu sare eta azpiegiturak nahikoak diren

El Consorcio de Aguas Bilbao-Bizkaia ha aportado plano con las redes de abastecimiento y saneamiento de su titularidad así como de las redes municipales. El PGOU y el ISA deberán valorar la suficiencia de las redes e infraestructuras existentes de abastecimiento y

aurreikusi diren garapen berriei zerbitzua behar bezala emateko. Balorazio hori, Mañariko hirigunerako ez ezik, udalerrian biztanleria sakabanatuta daukaten auzo eta zonetarako egin behar da.

saneamiento para dar servicio satisfactorio a los nuevos desarrollos previstos. Esta valoración debe realizarse no solo para el núcleo urbano de Mañaria sino también para los barrios y zonas de población dispersa del municipio.

Udal plangintzak hondakinak kudeatzeko azpiegiturak edo osagaiak jartzeko espaziorik behar den kontuan hartu eta baloratu beharko du: edukiontzientzako eremuak, tokiko eskalako konpostatze eremuak eta abar. Bizkaiko Hondakinen Prebentzio Planak, bere LE-4.A helburuan, “etxeetan hondakin organikoak konpostatzea sustatzea” sustatzen du.

El planeamiento municipal deberá considerar y valorar la necesidad de espacios para implantar infraestructuras o elementos para la gestión de residuos, como zonas para contenedores, áreas para compostaje a escala local, etc. El Plan de Prevención de residuos de Bizkaia promueve en su meta LE-4.A. promueve “Fomentar el compostaje doméstico de los residuos orgánicos en los hogares”

Lurzoru urbanizaezinaren antolamenduak lur eta arroka garbiekin betelanak egiteko baldintzak kontuan izan behar ditu, otsailaren 24ko 49/2009 Dekretuan ezarritako zehaztapenak betez (dekretu horren bidez hondakinak hondakindegian utziz eta betelanak eginez deuseztatzea arautzen da). Batasunaren intereseko habitatak dauden azaleretan, bertako hostozabalen basoetan, akuiferoen kutsaduraren artean oso zaurgarriak diren eremuetan eta baloratu ahal diren beste batzuetan, ezin da betelanik baimendu.

La ordenación del suelo no urbanizable debe considerar las condiciones para la implantación de rellenos de tierras y rocas limpias, cumpliendo las determinaciones del Decreto 49/2009, de 24 de febrero, por el que se regula la eliminación de residuos mediante depósito en vertedero y la ejecución de los rellenos. En las superficies ocupadas por hábitats de interés comunitario, bosques de frondosas autóctonas, áreas de muy alta vulnerabilidad a la contaminación de acuíferos y otras que pueda valorarse, no debe posibilitarse la implantación del uso de relleno.

8.2. Mugikortasuna

HAPOak Bizkaiko Foru Aldundiko Herri Lan Sailaren aurreikuspen hau barneratu behar du: Durango eta Mañaria artean bizikletentzako bide “egituratzaile” bat sortzea.

HAPOan bide publiko tradizionalak kontuan izan behar dira oinezkoen eta bizikleten mugikortasunaren euskarri izateko Mañariko udalerriaren barruan. Baita beste administrazio edo erakunde batzuen mendeko edo haiek bultzatutako bidezidor balizatuen sareak ere.

8.2. Movilidad

El PGOU debe incorporar la previsión del Departamento de Obras Públicas de la Diputación Foral de Bizkaia de crear una vía ciclable “estructurante” entre Durango y Mañaria.

En el PGOU se deberán considerar los caminos públicos tradicionales como soporte de una movilidad peatonal y ciclable dentro del municipio de Mañaria. También las redes de senderos balizados dependientes o impulsados por otras administraciones o entidades.

8.3.- Beste plan eta programa batzuekiko elkarreraginak.

Arau Subsidiarioen berrikuspen honen eremuan eragiten duten beste plan batzuen ondoriozko gidalerro eta irizpideak kontuan hartzea eta garatzea helburu duten zehaztapenak. Arlo honetan hainbat plan eta programek dute eragina, gehienak hasierako agirian kontuan izan direnak. Horietako batzuk indarrean daude eta beste batzuk administrazioaren izapideak egiten ari dira.

- EAEko Ingurumenari buruzko Esparru Programa 2007-2010.
- Bizkaiko Foru Aldundiaren Bizkaia 21 Programa.
- Mañariko Toki Agenda 21eko Ekintza Plana
- Durangoko Eskualde Egiturako Lurralde Plan Partziala.
- EAEko Ibai eta Erreka Ertzak Antolatzeko Lurralde Plan Sektorialaren aldaketa (Kantauri Isurialdea eta Mediterraneo Isurialdea).
- EAEko Nekazaritzako eta Basogintzako Lurraldearen Plana.
- Bizkaiko Errepideen Plana.
- Kantauri Ekialdeko Mugapeko Plan Hidrologikoa.
- EAEko Lurzoru Kutsatuen Plana (2007-2012).
- EAEko Landa Garapen Iraunkorrerako

8.3.- Interacción con otros planes y programas.

Determinaciones que tienen por objeto considerar y desarrollar las directrices y criterios procedentes de otros planes, con repercusión en el ámbito de la revisión de las NNSS que nos ocupa. Inciden en esta área diferentes planes y programas la mayoría ya considerados en el Documento de Inicio, algunos de los cuales están vigentes y otros se encuentran en diferente estado de tramitación administrativa:

- Programa Marco Ambiental de la CAPV 2007-2010.
- Programa Bizkaia 21. Diputación Foral de Bizkaia.
- Plan de Acción de la Agenda Local 21 de Mañaria
- Plan Territorial Parcial del Área Funcional de Durango.
- Modificación del Plan Territorial Sectorial de Ordenación de los Ríos y Arroyos de la CAPV (Vertientes Cantábrica y Mediterránea).
- Plan Territorial Agroforestal de la CAPV.
- Plan de Carreteras de Bizkaia.
- Plan Hidrológico de la Demarcación Cantábrico Oriental.
- Plan de suelos contaminados del País Vasco, 2007-2012.
- Plan de Desarrollo Rural Sostenible de

Plana.

- EAEko Baso Plana.
- Urkiolako Parkeko Natura Baliabideak Antolatzeko Plana eta Erabilera eta Kudeaketa Zuzentzeko Plana.
- Bizkaiko energia iraunkorraren estrategia.

Bizkaiko Foru Aldundiaren estrategia, plan eta programak hemen kontsulta daitezke: http://www.bizkaia21.net/interior.asp?idpagina=128

Gainera, honako dokumentuok hartu beharko dira kontuan:

- "Paisaiaren Europako Konbentzioa". Europako Kontseilua.
- "EAEko paisaia nabarmen eta berezien katalogoa". Eusko Jaurlaritza.

8.4.- Neurri zuzentzaileak, babes neurriak eta konpentsazio neurriak.

IITan aplikatuko diren babes, zuzenketa eta konpentsazio neurri guztiak azaldu behar dira.

Gutxienez hauek agertuko dira:

- Natura eta ingurumen balio bereziak dauzkaten guneen mugak eta gune horien babesa: Batasunaren intereseko habitatak, bertako hostozabalen basoak, eta natura-balio handia daukaten edo oso egoera ekologiko onean dauden ibilguak. Zona horietarako Lurralde Antolamenduaren Gidalerroetan

la CAPV.

- Plan Forestal Vasco.
- PORN y PRUG del Parque Natural de Urkiola.
- Estrategia de energía sostenible para Bizkaia.

Las Estrategias, Planes y Programas de la Diputación Foral de Bizkaia pueden consultarse en: http://www.bizkaia21.net/interior.asp?idpagina=128

Se deberán considerar además los siguientes documentos:

- "Convención Europea del Paisaje". Consejo de Europa.
- "Catálogo de Paisajes Sobresalientes y Singulares de la CAPV". Gobierno Vasco.

8.4.- Medias correctoras, protectoras y compensatorias.

El ISA hará una descripción de las medidas protectoras, correctoras y compensatorias que se llevarán a cabo.

Figurarán al menos:

- Delimitación de las áreas con especiales valores naturalísticos y ambientales y su protección: hábitats de interés comunitario, bosques de frondosas autóctonas, cauces con elevado valor naturalístico o en muy buen estado ecológico. Para estas zonas se puede adoptar la categoría de Especial

definitutako babes bereziko kategoria ezar daiteke.

Protección definida en las DOT.

- Akuiferoen kutsaduraren aurrean zaurgarritasun handia eta oso handia daukaten zonetan, hiri plangintzak lurpeko uren kutsadura galarazten duten mugaketak definitu beharko ditu, zenbait erabilera debekatuz. Gainera, erabilera onargarrietarako neurri zuzentzaileak definitu beharko ditu.

- En las zonas de alta y muy alta vulnerabilidad a la contaminación de acuíferos el planeamiento urbanístico deberá definir limitaciones que eviten la contaminación de las aguas subterráneas, mediante la prohibición de determinados usos así como la definición de medidas correctoras para usos admisibles.

- Lurzoru urbanizagarriko sektoreen barne antolamenduan lagapen espazioak eta abarrekoak aurreikusi beharko dira natura-balio handiena duten zonetan edo arrisku edo mugaren bat duten zonetan (uholde arriskua, zarata etab), zona horiek eraldatzea edo desagertzea ekiditeko.

- La ordenación interna de los sectores de suelo urbanizable deberá prever los espacios de cesión, etc., en las zonas de mayores valores naturalísticos o sometidas a algún riesgo o limitación (inundabilidad, ruido, etc.), para evitar su transformación o eliminación.

- Urbanizazio obretan ezarriko diren babes neurriak eta baldintzak, udalerriaren eremuko ur masen egoera ekologikoa ez hondatzea xede izango dutenak. Bizkaiko Foru Aldundiko Natura Ondarea Zaintzeko Zerbitzuak bere txostenean azaldutako baldintzatzaileak sartuko dira, europar bisoiaren kudeaketa eremuaren interes bereziko eremuetan eragina izan dezaketenean.

- Medidas protectoras y condicionantes de ejecución de obras de urbanización, destinadas a no empeorar el estado ecológico de las masas de agua del ámbito del municipio. Se incorporarán los condicionantes definidos por el Servicio de Patrimonio Natural de la Diputación Foral de Bizkaia en su informe cuando se puedan afectar a las Áreas de Interés Especial del ámbito de gestión del visón europeo.

- HAPOaren araudian, honako hau garapen proiektuetan nahitaez sartu beharra ezarriko da: eraikuntza eta eraispen lanetako hondakinak kudeatzeko azterlana, eraikuntza eta eraispen lanetako hondakinak sortzea eta kudeatzea arautzen duen ekainaren 26ko

- La normativa del PGOU recogerá la obligación de incluir en los proyectos de desarrollo, el estudio de gestión de los residuos de construcción y demolición, según lo determinado en Artículo 4 del Decreto 112/2012, de 26 de junio, por el que se regula la producción y gestión

112/2012 Dekretuaren 4. artikuluan xedatu denaren arabera.

- Administrazioek eta partikularrek espezie inbaditzaileak (Bizkaiko Foru Aldundiko Natura Ondarea Zaintzeko Zerbitzuaren txostenean zerrendatuak) erabiltzeko debekua hirigintzako araudian sartu beharko da.

- HAPOaren eremuan flora inbaditzaileko espezieen kudeaketarako bideratutako neurriak definitu beharko dira, bereziki *Cortaderia selloana* espeziearena, eta udalaren obra lizentzietan sartu.

- Udalerriaren zonakatze akustikoaren ondoren eta beraren egoera akustikoaren analisia egin ondoren, hirigintzako garapenetan hartu beharreko neurri zuzentzaileak definituko dira.

- Eraikinen eta argiztapen publikoaren energia-eraginkortasuna hobetzeko, ura modu eraginkorrean erabiltzeko eta argi-kutsadura ekiditeko betebeharrak, eraikuntza eta urbanizazio proiektuetan kontuan izan beharrekoak, sartuko dira HAPOaren araudian.

- Martxan dauden harrobien plan berezien ingurumeneko izapidetzetik eratorritako zuzenketa, babes eta konpentsazio neurriak ere sartu behar dira eta HAPOaren izapidetzean kontuan izan behar dira.

de los residuos de construcción y demolición.

- Se deberá incorporar a la normativa urbanística la prohibición de uso por parte de administraciones y particulares de las especies de carácter invasor listadas en el informe del Servicio de Patrimonio Natural de la Diputación Foral de Bizkaia.

- Se deberán definir medidas destinadas a la gestión de las especies de flora invasora del ámbito del PGOU, en especial de Cortaderia selloana, a incluir en las licencias municipales de obra.

- Tras la zonificación acústica del municipio y del análisis de la situación acústica del mismo se definirán medidas correctoras adoptar en los desarrollos urbanísticos.

- En la normativa del PGOU se deben incorporar obligaciones a considerar en los proyectos constructivos y de urbanización, tendentes a la eficiencia energética en los edificios y en el alumbrado público, el uso eficiente del agua y evitar la contaminación lumínica.

- Las medidas correctoras, protectoras y compensatorias derivadas de la tramitación ambiental de los Planes Especiales de las canteras en activo deberán también incorporarse y tenerse en cuenta en la tramitación del PGOU.

8.5.- Planaren eraginak ikuskatzeko mekanismoak.

Azterlanean planak ingurumenaren gain izan ditzakeen eraginak ikuskatzeko programa sartu beharko da. Planaren helburuak eta estrategiak betetzen diren egiaztatzeko, programan aurreikusitako kontrolen artean, besteak beste, honakoak ere kontuan hartuko dira:

- Planean aurreikusitako jardueren betetze-maila eta horrek ingurumenean duen eragina kontrolatzea.
- Planaren aurreikuspenen barruan sartzen diren edo sartzen ez diren jardueren eragina kontrolatzea, aurreikusi ez diren eraginak gertatu diren egiaztatuz.
- Indarrean den araudiarekin bat etorriz, ingurumen eragina ebaluatzeko izapideak egin behar dituzten garapen planak eta/edo proiektuak antzematea.

Planaren behar bezalako ingurumen jarraipena egiteko, jarraitu beharreko ingurumen aldagaiak zehaztu beharko dira IITan. Jarraipen-aldagaiak eta erabiliko den metodologia ezarriko dira (datuak hartzeko estrategiak, muga-mailak edo erreferentziazko mailak, maiztasuna, langileak, aurrekontua, aldian behingo txostenak, etab.), identifikatutako eragin esanguratsuen nahiz neurri babesleen, zuzentzaileen eta konpentsazio neurrien betetzearen jarraipena eta neurri horien eragingarritasunaren jarraipena egin ahal izateko. Jarraipen eta kontrol jarduketak bat etorriko dira espero diren eraginen garrantziarekin.

Mañariko udalerrian beste administrazio batzuek egiten dituzten ingurumen

8.5.- Mecanismos de supervisión de los efectos del Plan.

El estudio incluirá un programa de supervisión de los efectos del plan. Entre los controles previstos en el programa de supervisión de los objetivos y estrategias del plan se tendrán en consideración también:

- Controles sobre el grado de ejecución de las actuaciones previstas en el plan y sus implicaciones ambientales.
- Controles sobre la inducción de actividades incluidas o no en las previsiones del plan, comprobando si se producen impactos no previstos.
- Detección de planes o proyectos de desarrollo sometidos a algunos de los trámites de evaluación de impacto ambiental conforme a la normativa vigente.

Para llevar a cabo el correcto seguimiento ambiental del Plan, en el ISA se deben identificar las variables ambientales que deberán ser objeto de seguimiento. Se fijarán los indicadores de seguimiento y la metodología que se utilizará (estrategias de tomas de datos, niveles límites o de referencia, periodicidad, personal, presupuesto, elaboración de informes periódicos, etc.), de modo que pueda realizarse el seguimiento de cada uno de los impactos significativos identificados y del cumplimiento de las medidas protectoras, correctoras y compensatorias propuestas, así como de la efectividad de las mismas. Las actuaciones de seguimiento y control deberán ser acordes con la magnitud de los impactos esperados.

En el ISA se identificarán las redes de seguimiento de parámetros ambientales que

parametroen jarraipen sareak identifikatuko dira IITan, adibidez, lurpeko ur-masen egoeraren jarraipena.

Planaren ingurumen jarraipen egokia egiteko adierazle hauek aztertuko dira:

- Urtean urbanizazioak eraldatutako lurzoruaren azalera.
- Urbanizazioak eraldatu duen nekazaritza balio handiko lurzorua.
- Batasunaren intereseko habitaten eboluzioa azaleran, batez ere nekazaritzari lotutakoena (6510, 6210*)
- Tokiko nekazaritza eta abeltzaintza ekoizpena.
- Mañariko biztanleen mugikortasunaren eboluzioa.
- Lurpeko ur masen egoera. URA Uraren Euskal Agentziak EAEko lurpeko ur sarearen jarraipena egiten du. Jarraipen horren datuak hemen daude: http://www.telur.es/redbas/. Jarraipen horretan, Mañariko udalerriaren barruan ur puntuak kontrolatzen dira (Mañaria A eta Mañaria 2 zundaketak)
- Paisaiaren balorazioa: urbanizazio eta eraikuntza jarduketen nondik norakoa, isurtegi klandestinoak, landaretzaren lehengoratzea.
- Giro zarataren eragina. KAHak betetzen

llevan a cabo otras administraciones en el municipio de Mañaria, como por ejemplo el seguimiento del estado de las masas de agua subterráneas.

Al menos se analizarán los indicadores para llevar a cabo el correcto seguimiento ambiental del Plan:

- Superficie anual de suelo transformado por la urbanización.
- Suelo de alto valor agrológico transformado por la urbanización.
- Evolución de la superficie de hábitats de interés comunitario, en especial los ligados a la actividad agraria (6510, 6210*)
- Producción local agrícola y ganadera.
- Evolución de la movilidad entre la población de Mañaria.
- Estado de las masas de agua subterráneas. La Agencia Vasca del Agua URA lleva a cabo el seguimiento de la red de aguas subterráneas de la CAPV, cuyos datos están disponibles en http://www.telur.es/redbas/ y en la que se controlan puntos de agua dentro del municipio de Mañaria (sondeos Mañaria A y Mañaria 2)
- Valoración paisajística: desarrollo de las actuaciones de urbanización y edificación, presencia de puntos de vertido clandestino, recuperación de la cubierta vegetal.
- Afección del ruido ambiental. Población

ez dituzten immisio mailen eragina jasotzen duten biztanleak.

- Hiri hondakinen sorreraren eboluzioa.

- Airearen kalitatearen eboluzioa.

8.6.- Laburpen-dokumentua.

Azterlanak azterlanean bertan azaldutako informazioaren laburpen ez teknikoa edo sintesi-dokumentu bat izango du.

8.7.- Kartografia eta irudiak

Iraunkortasunari buruzko txostenean HAPOan aurreikusitako jarduketak definitzeko, ingurumeneko aldagaiak deskribatzeko eta aurreikusitako jarduketen eraginak baloratzeko beharrezkoa den kartografia sartu beharko da. Hauek ere sartu beharko dira:

- Ingurumeneko aldagai nagusien kartografia: hidrologia, ur-masen egoera, geologia, hornitzeko uraren azpiegitura, saneamendu azpiegitura, faunarako intereseko zonak, ikusizko arroak eta horien kalitatea, landaretza, Batasunaren intereseko habitatak, ingurumen arriskuak: uholdeak, nekazaritza balio handiko lurrak, mugikortasuna: oinezkoentzako bideak, bide publikoak. Kartografia eskala egokian aurkeztu beharko da, HAPOaren ingurumen balorazio egokia egin ahal izateko. Eusko Jaurlaritzaren kartografia tematikoan ez dira behar adinako xehetasunekin agertzen oso garrantzitsuak diren aldagai batzuk, besteak beste konektibitate ekologikoa, eremu batzuetako landaredia

afectada por niveles de inmisión que no cumple los OCAs.

- Evolución en la generación de residuos urbanos.

- Evolución del estado de calidad del aire.

8.6.- Documento de síntesis.

El estudio incluirá un documento de síntesis o resumen no técnico de la información abordada en el mismo.

8.7.- Cartografía e imágenes.

En el Informe de Sostenibilidad se deberá incorporar la cartografía necesaria para definir las actuaciones previstas en el PGOU, describir las diferentes variables ambientales y valorar los efectos de las actuaciones previstas. Se deberá incorporar:

- Cartografía de las principales variables ambientales: hidrología, estado de las masas de agua, geología, infraestructura de agua de abastecimiento, infraestructura de saneamiento, zonas de interés para la fauna, cuencas visuales y su calidad, vegetación, hábitats de interés comunitario, riesgos ambientales: inundabilidad, suelos de alto valor agrológico, movilidad: viales peatonales, caminos públicos. La cartografía deberá aportarse a una escala adecuada para poder realizar una correcta evaluación ambiental del PGOU. La cartografía temática del Gobierno Vasco no tiene suficiente detalle en algunas variables como la conectividad ecológica, la vegetación de

eta abar.

- Ekosistemen zerbitzuak, hemen: http://www.ingurumena.ejgv.euskadi.net/ds_geograficos/cartografia-de-los-servicios-de-los-ecosistemas/r49-u95/es/

- Eragin garrantzitsuenen planoak.

- Neurri zuzentzaileen planoak.

Gainera, Arau Subsidiarioen berrikuspenak ukitutako eremua identifikatzen duten argazkiak eta irudiak ere sartu beharko dira, ingurumen alderdi nagusiak azpimarratuz.

Azterketak barne hartuko ditu planaren paisaia-bilakaerarako beharrezko infografiak eta argazki-simulazioak.

Txosten honetan aipatutako informazio guztia banatu egingo da, gainera, erraz erreproduzitzeko formatuetan eta informatikako telekomunikazioen edo bestelako bitarteko elektronikoen bidez.

9.- Natura 2000 lekuetan eragin nabarmena izateko aukerari buruzko ondorioen balorazioa.

Hasierako agirian ondorioztatzen da planaren aurrerapen fasean ezin direla identifikatu hirigintzako proposamenek Urkiolako BILean izango dituzten efektuak. Hori geroko faseetan baloratuko da. Balorazio hori IITan sartu behar da, Habitaten zuzentarauaren 6. artikuluko zehaztapenak aplikatuz.

Hala eta guztiz ere, hasierako agirian aurkeztutako dokumentazioa aztertuz gero, parke naturalaren eta BILaren barruan edo mugan dauden abandonatutako harrobietan ekipamenduak eta berdeguneak garatzeko

algunos ámbitos, etc.

- Servicios de los ecosistemas disponible en: http://www.ingurumena.ejgv.euskadi.net/ds_geograficos/cartografia-de-los-servicios-de-los-ecosistemas/r49-u95/es/

- Planos de impactos principales.

- Planos de medidas correctoras.

Además se deberán incorporar las fotografías e imágenes que identifiquen la zona afectada por la revisión de las NNSS, con los principales aspectos ambientales.

El estudio incorporará infografías o simulaciones fotográficas para la evaluación paisajística del mismo.

Toda la información citada en este informe será proporcionada, además, en formatos de fácil reproducción y acceso mediante las telecomunicaciones informáticas o por otros medios electrónicos.

9.- Valoración de las conclusiones sobre la posibilidad de afección apreciable a los lugares Natura 2000.

En el Documento de Inicio se concluye que en la fase de avance del Plan no se pueden identificar los efectos que tendrán las propuestas urbanísticas sobre el LIC “Urkiola”, aspecto que se valorará en fases posteriores. Esta valoración deberá incluirse en el ISA aplicando las determinaciones del Artículo 6 de la Directiva Hábitats.

No obstante, del análisis de la documentación aportada en el Documento de Inicio, las mayores afecciones vendrán dadas por las previsiones de desarrollar equipamientos y zonas verdes en las canteras abandonadas

aurreikuspenek ekarriko dituzte eraginik handienak.

Gainera, Urkiolako BILaren mugakide diren Markomin Goikoa eta Juaristi harrobietako plan berezien ingurumeneko izapidetzearen ondorioak ere kontuan izan beharko dira. Harrobien eremuaren behin betiko mugaketa bi plan berezietan zehazteko asmoa dago.

10.- Bideragarritasun ekonomikoaren gaineko txostena.

Planen eta programen ingurumen ebaluazio estrategikoari buruzko 211/2012 Dekretuaren II. eranskineko n) idatz-zatian ezarritakoa betez, planaren edo programaren ondorio txarrak prebenitu, gutxitu edo arintzeko neurrien eta aukeren bideragarritasun ekonomikoaren gaineko txostena sartu behar da ingurumen iraunkortasunari buruzko txostenean.

Gainera, Lurzoruari buruzko Legearen Testu Bategina onetsi duen ekainaren 20ko 2/2008 Legegintzako Errege Dekretuaren 15.4 artikulua kontuan hartuta, eta Lurzoruaren eta Hirigintzaren ekainaren 30eko 2/2006 Legea garatzeko premiazko neurriei buruzko ekainaren 3ko 105/2008 Dekretuaren 31. artikuluko 3.f idatz-zatia kontuan hartuta, Mañariko HAPOan *bideragarritasun ekonomikoari buruzko txosten edo memoria sartu beharko da, beharrezkoak diren azpiegituren ezarpenak eta mantentzeak edo emaitzazko zerbitzuak abian jartzeak eta emateak eraginpean hartutako Ogasun Publikoetan duen eragina haztatuko duena, baita ekoizpen-erabileretara zuzendutako lurzorua nahikoa eta egokia den ere.*

11.- Informazio eta kontsulta modalitateak.

211/2012 Dekretuaren 10. artikuluko 3. puntuan xedatu dena betez, bitarteko elektronikoen bidez jarriko du jendaurrean

dentro o en el límite del Parque Natural y LIC.

También deberá tenerse en cuenta las conclusiones de la tramitación ambiental de los Planes Especiales de las canteras Markomin Goikoa y Juaristi que colindan con el LIC “Urkiola”. La delimitación definitiva del ámbito de las canteras se prevé definir en ambos Planes Especiales.

10.-Informe de viabilidad económica.

En cumplimiento de lo determinado en el apartado n) del Anexo II al Decreto 211/2012, sobre evaluación ambiental estratégica de planes y programas, el Informe de Sostenibilidad Ambiental deberá incluir un informe sobre la viabilidad económica de las alternativas y de las medidas dirigidas a prevenir, reducir o paliar los efectos negativos del plan o programa.

Además atendiendo al Artículo 15.4 del RDL 2/2008, de 20 de junio, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley del Suelo, así como en el apartado 3.f. del Artículo 31 del Decreto 105/2008, de 3 de junio, de medidas urgentes en desarrollo de la Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo.el PGOU de Mañaria debe incluir *un informe o memoria de sostenibilidad económica, en el que se ponderará en particular el impacto de la actuación en las Haciendas Públicas afectadas por la implantación y el mantenimiento de las infraestructuras necesarias o la puesta en marcha y la prestación de los servicios resultantes, así como la suficiencia y adecuación del suelo destinado a usos productivos*.

11.- Modalidades de información y consulta.

En cumplimiento de lo establecido en el Artículo 10, punto 3 del Decreto 211/2012 este Órgano Ambiental hará público el documento de

erreferentziako agiria ingurumen organo honek.

referencia, como mínimo, a través de medios electrónicos.

211/2012 Dekretuaren 12. artikuluan ezarri dena betez, informazio eta kontsultaren modalitatea eta eraginpeko herri administrazioak eta interesa duen jendea identifikatu dira.

En cumplimiento de lo establecido en el Artículo 12 del Decreto 211/2012 en el presente apartado se define la modalidad de información y consulta, y se identifican las Administraciones Públicas afectadas y el público interesado.

Informazio eta kontsulta modalitateari dagokionez, erakunde sustatzaileak, **Mañariko Udalak,** jarduketa hauek egingo ditu:

Por lo que respecta a la modalidad de información y consulta, el ente promotor, el Ayuntamiento de Mañaria, realizará las siguientes actuaciones:

Ingurumen iraunkortasunari buruzko txostena, Mañariko Hiri Antolamendurako Plan Orokorraren aurretiazko bertsioa eta horren araudian ezarritako dokumentazioa eraginpeko herri administrazioen eta interesa duen jendearen kontsulten izapidearen pean jartzea, baita gutxienez 45 egunez jendaurrean jartzeko izapidearen mende ere. Eraginpeko administrazio publikoak eta interesa duen jendea erreferentziako agiri honen 7. atalean aipatu eta identifikatutakoak izango dira gutxienez, baita hasierako agiriko O idatz-zatian zerrendatutakoak ere.

Sometimiento del Informe de Sostenibilidad Ambiental y la versión preliminar del Plan General de Ordenación Urbana de Mañaria, junto con la documentación que determine su normativa reguladora, al trámite de consultas de las administraciones públicas afectadas y del público interesado así como al trámite de información pública, por un plazo no inferior a 45 días. Las Administraciones Públicas afectadas y público interesado objeto de consulta serán, cuando menos, las señaladas e identificadas en el apartado 7 de este Documento de Referencia, así como las listadas en el apartado O del Documento de Inicio.

12.- Ingurumen memoria eskatzea.

12.- Solicitud de la memoria ambiental.

Azkenik, ingurumen organo honek 211/2012 Dekretuaren 13. artikuluan ezarritako ingurumen memoria eskatzeko, bertan aipaturiko dokumentazioa aurkeztu beharko du, Dekretuaren 13.1 artikuluan aipaturikoa barne. Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legea garatzeko premiazko neurriei buruzko ekainaren 3ko 105/2008 Dekretuaren 31. artikuluarekin bat etorriz, artikulu horretan aipatzen diren txosten sektorialak IITan sartu beharko dira.

Finalmente, para solicitar a este Órgano Ambiental la Memoria Ambiental prevista en el Artículo 13 del Decreto 211/2012, deberá aportar la documentación citada en el mismo, incluyendo la citada en el Artículo 13.1 de este Decreto. De acuerdo asimismo con el Artículo 31 del Decreto 105/2008, 3 de junio, de medidas urgentes en desarrollo de la Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo, deberán ser incorporados en el ISA los informes sectoriales citados en dicho artículo.

Bizkaiko Lurralde Historikoko Foru Erakundeen Hautapenari, Antolaketari, Araubideari eta Jardunbideari buruzko

En consecuencia y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 39.letra i) y 67.1 de la Norma Foral 3/87, de 13 de febrero, sobre

otsailaren 13ko 3/87 Foru Arauaren 39.i) eta 67.1. artikuluetan xedatutakoaren ondorioetarako eta horren arabera, eta Ingurumen Sailaren egitura organikoa arautzen duen Bizkaiko Foru Aldundiaren uztailaren 2ko 91/2013 Foru Dekretuaren ondorioetarako eta horren arabera, ohore dugu ondoko hau zuri aurkeztea, zure oniritzia eman dezazun:

Elección, Organización, Régimen y Funcionamiento de las Instituciones Forales del Territorio Histórico de Bizkaia y el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 91/2013, de 2 de julio, por el que se regula la estructura orgánica del Departamento de Medio Ambiente, los que suscriben tiene el honor de someter a V.I. la siguiente:

EBAZPEN PROPOSAMENA

PROPUESTA DE RESOLUCION

LEHENENGOA: MAÑARIKO HIRI ANTOLAMENDURAKO PLAN OROKORRAREN INGURUMEN EBALUAZIO ESTRATEGIKORAKO ERREFERENTZIAKO AGIRIA onestea, aurretik ezarritakoaren arabera.

PRIMERO: Aprobar el DOCUMENTO DE REFERENCIA PARA LA EVALUACIÓN AMBIENTAL ESTRATÉGICA DEL PLAN GENERAL DE ORDENACIÓN URBANA DE MAÑARIA, en los términos que anteceden.

BIGARRENA: Onespen hori Mañariko Udalari jakinaraztea.

SEGUNDO: Notificar dicha aprobación al Ayuntamiento de Mañaria.

INGURUMENAREN KALITATEA ZAINTZEKO GOI TEKNIKARIA / EL TECNICO SUPERIOR DE CALIDAD AMBIENTAL Xabier Iturrate Garrell	INGURUMENAREN GAINEKO ERAGINAREN EBALUAZIORAKO ATALEKO BURUA / EL JEFE DE LA SECCION DE EVALUACION DE IMPACTO AMBIENTAL Iñaki Benito Iza
INGURUMENAREN KALITATEA ZAINTZEKO ZERBITZUKO BURUA / EL JEFE DEL SERVICIO DE CALIDAD AMBIENTAL Unai Gangoiti Ciscar	INGURUMEN ZUZENDARI NAGUSIA / LA DIRECTORA GENERAL DE MEDIO AMBIENTE Maria Uribe Gerendiain

Nolanahi ere, zuk zeuk ebatziko duzu bidezkoa dena.

No obstante, V.I. resolverá lo procedente.

Azaldutako proposamena onartu da eta haren edukiarekin bat datorren ebazpena eman da.

Conforme con la propuesta que antecede se resuelve de acuerdo con su contenido.

2014ko uztailaren 8ko 1173. FORU AGINDUA, Mañariko Hiri Antolamendurako Plan Orokorraren ingurumenaren ebaluazio estrategikorako erreferentziako agiria onestea ebazten duena.

ORDEN FORAL número 1173 de 8 de julio de 2014, por la que se resuelve aprobar el Documento de Referencia para la evaluación ambiental estratégica del Plan General de Ordenación Urbana de Mañaria

Bilbao a 8 de julio de 2014.

Izp./Fdo.: Iosu Madariaga Garamendi
INGURUMENEKO FORU DIPUTATUA
EL DIPUTADO FORAL DE MEDIO AMBIENTE